

ERTZAINZAN  
EUSKARAREN  
ERABILERA  
NORMALIZATZEKO  
II. PLANA  
2018-2022





Irakurle agurgarria:

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko III. Plangintzaldi honetan jauzi esanguratsu bat eman nahi dugu. Orain arte ondo egindakoak sendotu eta hobetu beharreko alderdiak hobetzeko bideak jarri nahi ditugu, betiere herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzea helburu. Izan ere, euskal gizartea gero eta euskaldunagoa da eta gizartearen zerbitzura lan egiten dugun erakundea izanik, hori zor diogu.

Bi arrazoi nagusi ditugu horretarako: batetik, gero eta euskaldunagoa da Ertzaintza eta, bestetik, plangintzaldi hau indarrean dagoen bitartean inoizko belaunaldi-aldaketarik handiena izango du Ertzaintzak, egun lanean dauden milaka ertzainek erretiroa hartuko dutelako. Asko ikasi eta aurreratu dugu urte hauetan guztietan eta belaunaldi berrietan gero eta gehiago dira euskaraz ondo moldatzen diren ertzainak. Egoera hau aprobetxatu nahi dugu, herritarrei hurbileko eta kalitatezko zerbitzua eskaintzen jarraitzeko, baita euskararen ikuspegitik ere.

Horretarako, sakondu egin nahi dugu orain arteko bidean, elementu hauetan indarra eginez: ertzainen euskara-gaitasuna handitzen jarraitu; euskararen erabilera sustatzen jarraitu, lankideekin eta herritarrekin; euskararen kudeaketa Ertzaintzako ohiko kudeaketa-sisteman txertatu; eta, informazio- eta komunikazio-estrategia eraginkorrek garatu.

Hirugarren plangintzaldi hau, beraz, trantsizio gisa planteatu dugu, orain arte lan egiteko moldeetatik Eusko Jaurlaritzaren Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzak ezartzen dituen irizpideen arabera lan egitera iristeko eta, betiere euskara ere Ertzaintzan ohiko lan-hizkuntza izatea lortzeko.

Eta alde horretatik, hainbat faktore ditugu gure alde: gizartea gero eta euskaldunagoa da eta ondorioz, gero eta gehiago eskatzen du euskal administrazioarekin harremana euskaraz izatea; gero eta baliabide eta teknologia hobeak ditugu euskara hobetzen jarraitzeko eta euskaraz lan egiteko; ertzaingaiak gero eta euskaldunagoak dira; Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia ertzain izateko ikasgaiak euskaraz eskaintzeko aurrerapauso handiak egiten ari da; eta, Ertzaintza osatzen dugun guztiok bat egiten dugu txosten honetan jasotzen diren helburu eta egitekoekin.

Plangintzaldi honen erronkak eta jomugak, beraz, zehatzak eta argiak dira: Ertzaintzak euskaraz ere lan egitea eta herritarren hizkuntza-eskubideak bermatzea.

Asmo handi hauek gauzatzeko, ondorengo lerroetan, plangintzaldiko lehen bost urteetarako plana aurkezten dizugu, Segurtasun Sailaren Zuzendaritza Batzordeak, 2019ko urtarrilaren 14an egindako bileran onetsi zuen Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana (2018-2022), hain zuzen ere.

Estefanía Beltrán de Heredia Arróniz  
Segurtasuneko Sailburua

e





ERTZAINZAN  
EUSKARAREN  
ERABILERA  
NORMALIZATZEKO  
II. PLANA  
2018-2022



# Aurkibidea

<b>1.</b>	<b>SARRERA</b>	<b>08</b>
1.1	<b>Aurrekariak</b>	<b>08</b>
1.1.1	Plangintzaldiak eta planak	08
1.1.2	Euskara-politikak Ertzaintzan	08
1.2	<b>Testuingurua</b>	<b>10</b>
1.3	<b>Ertzaintzaren antolamendua</b>	<b>13</b>
1.3.1	Ertzaintzaren antolamendua	13
1.3.2	Ertzaintzaren organigrama	14
<b>2.</b>	<b>PROZESUAREN DESKRIBAPENA. METODOLOGIA</b>	<b>15</b>
2.1	<b>Metodologia</b>	<b>15</b>
2.1.1	Landa-lanaren antolamendua	16
2.1.2	Euskara Planaren garapena	17
<b>3.</b>	<b>GAUR EGUNGO EGOERA. DIAGNOSTIKOA</b>	<b>18</b>
3.1	<b>Informazio kuantitatiboa</b>	<b>18</b>
3.1.1	Ertzaintzako lanpostuen hizkuntza-eskakizunak eta ertzainek egiaztatutako hizkuntza-eskakizunak	18
3.1.2	Ertzain-etxeetako hizkuntza-eskakizunen egiaztatze-maila udalerrietako indizearekin alderatuta	19
3.1.3	Derrigortasun-datak	20
3.1.4	Euskara-ikasleen bilakaera	21
3.1.5	Zerbitzu-hizkuntza (hizkuntza-paisaia, argitalpenak eta webgunea)	21
3.1.6	Lan-hizkuntza indartzeko baliabideak	22
3.1.7	Euskara-kexak	22
3.1.8	Planaren egitura	23
3.1.9	Ekintza osagarriak	23
3.2	<b>Informazio kualitatiboa</b>	<b>25</b>
3.2.1	Orain arteko ibilbidea	25
3.2.2	Euskararen kudeaketa-sistema	25
3.2.3	Komunikazioa	26
3.2.4	Euskara-gaitasuna eta -erabilera	26
3.2.5	Erakundearen irudia	26



# Aurkibidea

<b>4.</b>	<b>2018-2027 PLANGINTZALDIA</b>	<b>28</b>
<b>4.1</b>	<b>Sarrera</b>	<b>28</b>
	4.1.1 Helburu nagusia	28
	4.1.2 Ardatzak eta erronkak	30
	4.1.3 Epealdia eta irizpide nagusiak	31
<b>4.2</b>	<b>Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana</b>	<b>32</b>
	4.2.1 Helburu nagusiak	32
	4.2.2. Ekintza nagusiak	32
	4.2.3 Mugarri nagusiak	34
	4.2.4 Antolaketa-egitura	36
<b>4.3</b>	<b>Ekintzak, erronken eta ardatzen arabera sailkatuta</b>	<b>39</b>
	4.3.1 Lehenengo ardatza	39
	4.3.2 Bigarren ardatza	40
	4.3.3 Hirugarren ardatza	41
	4.3.4 Laugarren ardatza	43
<b>4.4</b>	<b>Segimendua eta ebaluazioa</b>	<b>44</b>
	4.4.1 Aginte-panela	45
	4.4.2 Kudeaketa-planaren betetze-maila	45
<b>5.</b>	<b>ERANSKINAK</b>	<b>48</b>
<b>5.1</b>	<b>Ertzaintzaren unitateen sailkapena, interbentzio-lehentasunaren arabera</b>	<b>48</b>
<b>5.2</b>	<b>Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera</b>	<b>50</b>
	5.2.1 Sarrera	50
	5.2.2 Sailkapena	52
<b>5.3</b>	<b>Ertzain-etxeetako mugapeak</b>	<b>70</b>
<b>5.4</b>	<b>Konpromiso ekonomikoa</b>	<b>72</b>

# 1. Sarrera

## 1.1 Aurrekariak

### 1.1.1 Plangintzaldiak eta planak

Ertzaintzan euskararen normalkuntza-prozesua arautzen duen otsailaren 24ko 30/1998 Dekretuaren 7.1 artikulua hizkuntza-normalizazioaren prozesua hamar urteko plangintzaldietan antolatu du, eta aldi horietako bakoitza bost urteko etapa bitan banandu.

Dekretu horren hirugarren xedapen gehigarrian ondorioztatzen da Ertzaintzako hizkuntza-normalkuntzarako prozesuaren lehen plangintzaldia hasteko eguna 1998-09-01a izan zela; beraz, 1998. urtetik 2007. urtera arte iraun zuen Ertzaintzan Euskararen Normalizazioaren Lehen Plangintzaldiak.

Ondoren, Ertzaintzan euskararen normalizazio-prozesua arautzen duen Dekretua aldatzen duen maiatzaren 22ko 76/2012 Dekretuaren lehenengo eta bigarren xedapen gehigarriak interpretatuta, bigarren plangintzaldiko bigarren etapa 2017an bukatu zen (2008-2017 Ertzaintzan Euskararen Normalizazioaren Bigarren Plangintzaldia).

Oraingo honetan, Ertzaintzako Hizkuntza Normalizaziorako Hirugarren Plangintzaldia (2018-2027) hasi dugun honetan, lehen bost urteko etapari dagokion Ertzaintzan Euskara Normalizatzeko Plana aurkeztuko dugu. Plan hori Ertzaintzaren hizkuntza-politikaren bigarrena izango da. Aurreneko plana, lehena, bigarren plangintzaldiaren bigarren etapakoa izan zen (2013-2017).

Aipatutako lehenengo plana aurrerapauso handia izan zen Ertzaintzaren hizkuntza-politiketan. Horregatik, Segurtasun Sailak Ertzaintzan oraindik berria den bide honetatik jarraitu nahi du. Hamar urteko plangintzaldiaren barruan plan eraginkorrak diseinatu eta abian jarriko ditu bost urtean behin, euskararen erabilera indartzeko.

### 1.1.2 Euskara-politikak Ertzaintzan

Ertzaintzan euskararen kudeaketa zehar-lerrotzat hartu nahi den une honetan, orain arte egin diren urratsak aintzat hartu behar dira. Hizkuntza-politikan, orain arte hartutako neurriei esker gaude orain gauden tokian.

Euskararen kudeaketan hiru aro nagusi bereizi ditzakegu:

#### Lehenengo Plangintzaldia 1998-2007

Epealdi honek Ertzaintzaren egituraketa-prozesuarekin bat egiten du. Ertzaintzaren lehen hizkuntza-eskakizuna (B2) indarrean jartzearekin batera, euskararen ezagutza handitzeko dinamikari hasiera eman zitzaion. Ehunka ertzain euskalduntzera bideratu ziren. Ertzaintzan euskaraz gaitzeko prozedura honek lau oztopo nagusi izan zituen: kideen jatorriaren arabera euskaldunen kopurua oso baxua zela, euskara ikasteko liberazioetan ezin zirela (eta ezin direla) langileak ordezkatu, egituratze-prozesuak eragozpenak sortzen zituela (toki-aldaketak, espezialitate eta kategoria berrietarako ikastaroak...) eta egoera soziopolitikoak zerbitzu polizialen premiak sorrarazten zituela. Hala eta guztiz ere, 1.250 ertzain, lanordu barruan, euskalduntzen ibili ziren.





# 1. Sarrera

## 1.1 Aurrekariak

### **Bigarren Plangintzaldia 2008-2017**

Ertzaintzaren egituraketa bukatu zen epealdi honetan. Urte hauetan, Segurtasun Sailak Lehenengo Plangintzaldiko zenbait jarduni eutsi zion, eta, horrez gain, Ertzaintzan euskararen normalizazio-prozesua arautzen duen Dekretua aldatzen duen maiatzaren 22ko 76/2012 Dekretua eta Segurtasun Sailaren Euskararen Erabilera Plana (2013-2017) argitaratu zituen. Aipatutako dekretuaren aldaketa nagusia izan zen Ertzaintzaren 1. eta 2. hizkuntza-eskakizunak Europako Hizkuntzarako Erreferentzia Esparru Bateratura moldatu eta indarrean sartu zirela, derrigortasun-datak jartzeko bost urteko epealdiak ezarri zirela, eta Ertzaintzako kideek IVAPek hizkuntza-eskakizunak egiaztatzeko antolatzen dituen deialdietan parte hartzeko aukera eman zela. Beste alde batetik, Ertzaintzaren Lehenengo Euskararen Erabilera Plana onartzeak berekin ekarri zuen euskararen gaietarako ibilbide-orria izatea. Ibilbide-orri horrek ekintza positiboen sorta zabala diseinatu zuen, herritarrak aukeratzen duen hizkuntza ofizialean lan egiteko gauza izango den Ertzaintza lortzeko.

### **Hirugarren Plangintzaldia 2018-2027**

Ertzaintzan belaunaldi-aldaketaren plangintzaldia izango da. Ertzaintzan lanean hasiko diren ertzain elebidunentzat erakunde elebiduna prestatuko da. Horrekin, euskaraz ere zerbitzua emateko gai den Ertzaintza lortzearekin batera, Ertzaintza euskaldunaren irudia lortuko da. Hizkuntza-berdintasunaren aldaketa lortzeko, euskararen kudeaketa integratuaren sistema erabiliko da. Ertzaintza euskal gizartean (eta batez ere euskal administrazioetan) erabiltzen diren euskara kudeatzeko sistemetara hurbilduko da datozen hamar urteotan. Ertzaintzan euskararen kudeaketa zehar-lerro bezala sartuko da. Bide berri horretan lanean hasteko, Segurtasun Sailak Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana prestatu du, datozen bost urteetarako.

# 1. Sarrera

## 1.2 Testuingurua

Orain arte ikusi ahal izan den bezala, hainbat berezitasun izan ditu Ertzaintzaren Euskararen Erabilera Planak Eusko Jaurlaritzako beste sail edota herri-administrazioekin alderatzen badugu. Aurreko bi plangintzaldietan, ertzainen hizkuntza-gaitasuna areagotzera bideratutako neurriak finkatzeko ahaleginetan jardun izan da, nagusiki; hiru bloke nagusi hauetan:

- o Hizkuntza-eskakizunak eta derrigortasun-datak ezartzea
- o Euskara ikasteko aukerak erraztea
- o Ertzaintzaren irudi korporatiboa ele bietan jartzea

Jakina, horrekin batera beste hainbat arlo landu dira, hala nola, itzulpenak, argitalpenak, webguneak, kanpo-agerraldiak eta abar.

Eta bada beste alde bat Ertzaintzaren Euskara Sustatzeko Plangintzaldiaren eta Jaurlaritzak sustatzen dituenen artean: Ertzaintzaren Plangintzaldiak 10 urtekoak dira eta Eusko Jaurlaritzakoak

5 urtekoak. Ildo horretatik, argitu beharra dago, Ertzaintzaren III. Plangintzaldia den honetan, Eusko Jaurlaritzaren VI. Plangintzaldia dagoela indarrean. Baina Ertzaintzaren plangintzaldiak bost urteko bi euskara-planen bidez kudeatuko direnez, bat egiten dute Ertzaintzaren II. Euskara Planak eta Eusko Jaurlaritzaren VI. Plangintzaldiak. Ikusi argiago ondorengo taulan:

PLANGINTZALDIEN ARTEKO ALDERAKETA		
ERTZAINZA	Ertzaintzaren III. Plangintzaldia (2018-2027)	
	(2018-2022)	(2023-2027)
	Ertzaintzaren II. Euskara Plana	Ertzaintzaren III. Euskara Plana
EUSKO JAURLARITZA	Eusko Jaurlaritzaren VI. Plangintzaldia	Eusko Jaurlaritzaren VII. Plangintzaldia

Hirugarren plangintzaldi hau trantsizio gisa planteatu da, orain arte lan egiteko moldeetatik Eusko Jaurlaritzaren Hizkuntza Politikaren Sailburuordetzak ezartzen dituen irizpideen arabera lan egitera iristeko. Trantsizio hori helburu izanik, Eusko Jaurlaritzaren plangintzaldien helburuei erreparatuko diegu; hauxe da azken bi plangintzaldietako helburu nagusia: euskara ere ohiko lan-hizkuntza izatea eta Administrazioan bi hizkuntzen berdintasunera jotzea.

Horrekin batera, aurrera begira ezartzen diren erronka nagusiak behar bezala identifikatzen laguntzeko, Eusko Jaurlaritzaren VI. Plangintzaldiaren txosteneko hiru aipu hauek azpimarratu nahi ditugu:

- 1) “Administrazio honek zabaldu behar du bi hizkuntza ofizialak erabiltzeko aukera, betiere urratsez urrats eta eragile guztien adostasunaz. Demokratikoa eta eraginkorra izan behar du burutu behar den prozesu honek: herritarren hizkuntza-aukera beti eta ororen gaineratik errespetatu beharko du, herritarrei deserosotasunik eragin gabe errespetatu ere”.
- 2) “Euskarak ere benetako lan-hizkuntza behar du izan. Horretarako, sail bakoitzak eta erakunde autonomiadun bakoitzak bere hizkuntza-egoera sakon aztertu eta erabakiko du zeri heldu, modu errealistan, baina baita nork eman ahal duen guztia bere buruari eskatuz ere. Argi dago honelako erronkei poliki-poliki eta akordioaren bidetik egin behar



# 1. Sarrera

## 1.2 Testuingurua

zaiela aurre; argi dago, era berean, sailek eta erakunde autonomiadunek erabakiko dutela zein izango den euren planen helmuga eta abiadura; baina gutxienero batzuk jarri beharra dago, eta hartara, plan honetan jasotakoa”.

- 3) “Erabilera Planak langile eta erakunde-ordezkariek guztiei eragingo die: alde batetik, langile gehiagok izango dute zuzeneko eginkizuna erabilera-planetan, langile horien komunikazioek izango dute lehentasuna, eta berariazko hizkuntza-prestakuntza eta trebakuntza eskainiko zaizkie hautatutako zereginak euskaraz egiteko. Bestaldetik, erakunde ordezkariek inplikazio zuzenagoa izan behar dute erabilera-planen diseinuan eta eguneroko kudeaketan. Hori guztiori, Hizkuntza Ofizialak Erabiltzeko Irizpideak oinarri eta helmuga harturik”.

Horrekin batera, azpimarratu beharra dago, gaur egun, arlo sozioekonomikoan ohikoak direla kudeaketa aurreratua, kalitatea, ingurumena, gizarte-erantzukizuna, genero-berdintasuna, lan-arriskuen prebentzioa edota berrikuntza kudeatzeko sortu diren jardun-ereduak. Eredu horien ezaugarrietako bat da, esaterako, zehar-lerroak diren gaiak modu integratuan kudeatzea.

Hori da, hain zuzen, EME (Erreferentzia Marko Estandarra) ereduaren helburu nagusia: lan-munduan euskara ere modu integratuan kudeatzea, eta horretarako sortu zuen Euskalitek Eusko Jaurlaritzaren Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzarekin elkarlanean BIKAIN ebaluazio-sistema. BIKAIN ereduak EME du ardatz eta jardun-eredu horren ebaluazioa eta hobekuntza kudeatzen ditu, betiere ezarritako helburuetan aurrera egiten laguntzeko.

EMEk bi ardatz nagusi ditu: zerbitzu-hizkuntza eta lan-hizkuntza. Zerbitzu-hizkuntzak bi azpiardatz ditu eta lan-hizkuntzak lau. Ikusi modu sintetikoan, EMEk kudeatzen dituen atributuak:

EME, ERREFERENTZIA MARKO ESTANDARRA	
ZERBITZU-HIZKUNTZA	
<b>1. Erakundearen irudia</b>	1.1. Errotulazioa eta ikus-entzunezkoak
	1.2. Marketina, publizitatea eta jendaurreko ekitaldiak
	1.3. Ingurune digitala
<b>2. Herritarrekiko harremanak</b>	2.1. Herritarrekiko harreman idatzia zerbitzua emateko orduan
	2.2. Herritarrekiko ahozko harremana zerbitzua emateko orduan
LAN-HIZKUNTZA	
<b>3. Barne-komunikazioa eta lan-tresnak</b>	3.1. Lanari lotutako hizkuntza-paisaia
	3.2. Idatzizko komunikazio bertikala eta horizontala
	3.3. Ahozko komunikazio bertikala eta horizontala
	3.4. Baliabide informatikoak

# 1. Sarrera

## 1.2 Testuingurua

<b>4. Pertsonen kudeaketa</b>	4.1. Pertsonen kudeaketa
	4.2. Laneko prestakuntza
<b>5. Kanpo-harremanak</b>	5.1. Administrazioa
	5.2. Erakunde pribatuak
	5.3. Bestelako harremanak: aliatuak, taldeko enpresak...
<b>6. Kudeaketa-sistema</b>	6.1. ESTRATEGIA: Hizkuntzen kudeaketa kudeaketa-sistema orokorrean integratzea
	6.2. HERRITARRAK eta ZERBITZUA: Hizkuntzen kudeaketa herritarrekiko harremanen kudeaketan eta zerbitzuen garapenaren kudeaketan integratzea
	6.3. PERTSONAK: Hizkuntzen kudeaketa langileen kudeaketan integratzea

Plangintzaldi honetan, beraz, egungo lan egiteko moldeetatik EMEn eredura igarotzeko trantsizioa egingo da. Aldaketa horrekin bi erronka nagusi jarri dira jomugan:

- 1) Ertzaintzaren Euskara Plana modu integratuan lantzea, euskararen normalizazioa lortzeko landu beharreko elementu guztiak aintzat hartuz
- 2) Euskararen kudeaketa Ertzaintzaren ohiko kudeaketa-sisteman integratzea

Eginkizun horri ekiteko Erreferentzia Marko Estandarraren (EMEn) ereduari atxikiko zaio plangintzaldi honetan. Horretarako, Ertzaintzako eragile guztiak aintzat hartzeko eta elkarlanean jarduteko ahalegina egingo da, betiere lehentasunezko unitateetatik abiatuta. Unitate horietan esperientzia pilotuak garatuko dira eta haietan ikasitakoetatik gainerakoetara hedatuko.

Plangintzaldi honen erronkak eta jomugak argiak dira: Ertzaintzak euskaraz ere lan egitea eta herritarren hizkuntza-eskubideak bermatu ahal izatea.

# 1. Sarrera

## 1.3 Ertzaintzaren antolamendua

### 1.3.1 Ertzaintzaren antolamendua

Ertzaintzaren gaur egungo antolamendu nagusia Segurtasuneko sailburuaren 2013ko azaroaren 20ko Aginduak ezartzen du. Bertan azaltzen den egiturak bi atal izango ditu: Herritarren Babeserako Atala eta Ikerketa Kriminalerako Atala. Gainera, Inteligentzia Bulego Nagusia sortu zen, Ertzaintzaren xede orokorra lortze aldera, bi atalei laguntzeko.

Ertzaintzaren antolamendu zentralari dagokionez, aipatutako bi atal horietaz eta Inteligentzia Bulego Nagusiaz gain, zuzenean Ertzaintzaren Burutzaren mende egongo dira Idazkaritza Nagusia eta Prestakuntza Koordinatzeko Zerbitzua eta AKZ Nagusia.

Herritarren Babeserako Atalaren barruan, lurralde-burutzen inguruko arduraz gain, nabarmentzekoa da lurretako eta Berroziko polizia-zentroetan dauden unitateen kudeaketarekin bat egitea, eta, horren ondorioz, bi burutza nagusi sortu dira. Burutza horiek Ertzaintzaren beste zerbitzu eta unitate batzuentzat lagungarri eta osagarri gisa ari diren zerbitzu espezializatuak dituzte.

Beste alde batetik, trafikoko lurralde-unitateen bitartez trafikoaren kontrolari eta bide-segurtasunari buruzko politikak eta jarraibideak ezarri eta horien berri emateko, Trafikoko Burutza Nagusia sortu zen.

Ikerketa Kriminalerako Atalaren barruan bi burutza eratu ziren: Ikerketa Kriminal eta Polizia Judiziala, eta Polizia Zientifikoarena. Lehenengoaren barruan zerbitzu hauek daude: delitu-era konplexuak ikertzeko zerbitzu espezializatuak, organo judizialei eta fiskaltzei atxikitako polizia judizialari dagozkion zerbitzuak eta koordinazio operatiborako eta teknikorako beste zerbitzu nagusi batzuk. Bigarrena, berriz, kriminalistikako edo ikerketa teknikoko zerbitzuak emateaz arduratuko da. Gainera, atal honi Joko eta Ikuskizun Unitatea eta Segurtasun Pribatuko Unitatea atxiki zaizkio.

Inteligentzia Bulego Nagusia dugu, lurralde- edo toki-mailan garatutako analisi eta inteligentzia eginkizunekin batera, Herritarren Babeserako Atalaren eta Ikerketa Kriminalerako Atalaren ardatz egituratzailea.

Antolamenduaren organo nagusiak Ertzaintzaren Zuzendaritzaren titularrari zuzenean atxikitako bi zerbitzuek osatzen dituzte. Hona hemen: Barne Arazoetarako Zerbitzua eta Erakunde Harremanetarako eta Komunikaziorako Zerbitzua. Lehenengoak orain arteko diziplina-unitatea ordeztu du, eta bigarrenak, aldiz, herritarrei zerbitzu eraginkorra eskaini ahal izateko kanpoko elkartasuna eskuratzeko beharrianak beteko ditu.

Berregituraketaren premisetako bat da erakundeak hurbildu egin behar duela zerbitzatzen duen gizartera. Horregatik, ertzain-etxe bakoitzaren mugape-mailan zein lurralde-burutzen mailan, eskuratzen ditu bere eskumeneko lurraldean polizia-ardura osoa hartzeko beharrezko baliabide eta zerbitzu guztiak.

Hori horrela, lurralde-burutzen menpe, dagozkien ertzain-etxeez gain, hainbat lurralde-zerbitzu eta unitate egongo dira: herritarren babesa, ikerketa kriminala, inteligentzia, aginte- eta kontrol-zentroa eta trafikoa. Horrek ez du eragotziko Aginduan lurralde-burutza bakoitzean berariazko beste zerbitzu, unitate edo sekzio batzuk aurreikustea.

Ertzain-etxeak dira herritarrengandik hurbilen dauden polizia-unitateak; hori dela eta, dagokien lurralde-eremuan modu orokorrean arduratu behar dute herritarrei segurtasuna, babesa eta

# 1. Sarrera

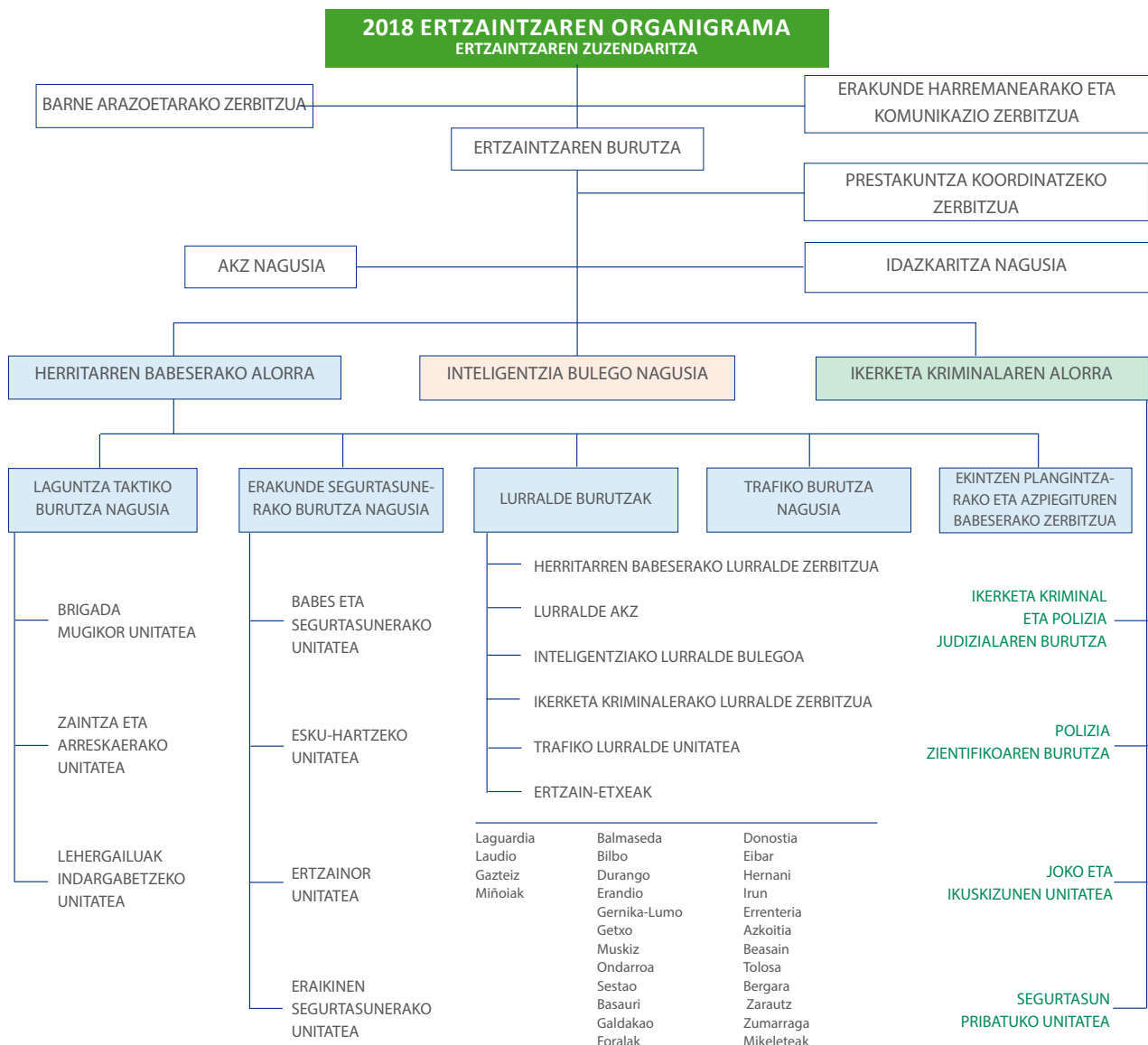
## 1.3 Ertzaintzaren antolamendua

laguntza emateaz. Ondorioz, ertzain-etxeak helburu horietara zuzendutako polizia-jarduera guztiak kudeatu behar ditu; betiere beste lurralde organo edo organo zentral batzuen babesaz eta laguntzaz.

Egitura honek herritarren babeserako, ikerketa kriminalerako eta polizia inteligentziarako jarduerak antolatzeko eredu eratu du. Horri esker jarduera horiek integra daitezke herritarrengandik hurbilen dagoen esparrutik erakundeko organorik zentralenetara eta espezializatuenetara.

Asmo horrekin, zerbitzu edo unitate bakoitzaren atxikipen organikoari dagozkion kudeaketa-ardurei kalterik egin gabe, ahalbidetzen da helburuak, jarraibideak eta prozedurak erakundeko mailtan (tokikoak, lurraldekoak eta zentralak) finkatzea. Horiek errazten dute, esate baterako, ikerketa kriminalari edo polizia-inteligentziari buruzko jarduerak eta aginte- eta kontrol-zentroek beren maila operatiboetan dituzten eginkizunak era bertikalean integratzea, baita berorien norabide bikoitzeko fluxua ere.

### 1.3.2 Ertzaintzaren organigrama





## 2. Prozesuaren deskribapena. Metodologia

### 2.1 Metodologia

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana diseinatzerakoan, argi izan da aukera hori baliatu nahi zela Ertzaintza osatzen duten komunitateko kideekin kontrastatzeko, haien iritziak jasotzeko eta, neurri txikiagoan bada ere, haien inplikazioa pizteko. Plangintza berri baten diseinua beti da aukera ona aldatu edo hobetu nahi den egoera hori eragindako eragileekin batera egiteko. Ertzaintzaren tamaina kontuan hartuta, ertzainen ordezkaritza kualifikatu bat aukeratu da kontraste-lan hori egiteko (aurrerago ikusiko da nola egin den) eta hauek izan dira bilatzen genituen helburuak:

- o Informazioa jasotzea: elkarrizketatuen iritziak, ikuspegiak, kezak, proposamenak eta abar jasotzea.
- o Hausnarketa eragitea, hau da, elkarrizketak baliatzea Euskara Planari eta euskarari buruzko gogoetak partekatze eta aurrera begirako erronka nagusiak identifikatzeko.
- o Aurrera begirako erronkei heltzeko Ertzaintzaren komunitatearen aldartea ezagutzea eta jarrera aktiboa piztea.

Prozesua metodologikoki bideratzeko IAP (euskaraz Ikerketa Ekintza Parte-hartzailea) izenaz ezagutzen den metodologiaren oinarriak hartu dira kontuan.

Esan dezakegu hausnarketa eta talde-harremana bideratzeko prozesuak zabalduz eta prozesu horien bidez harremanak aldatzeaz gainera, posizionamenduak, egitasmoak eta estrategiak eraiki direla.

IAP egitasmoetan, bere hiru osagaiek parte hartzen dute neurri desberdinetan:

- o Ikerketak gogoeta-prozesua dakar berarekin; gogoeta-prozesu sistematikoa, kontrolatua eta kritikoa, eta ikerketaren edo egitasmoaren xedea praktikoa da; hau da, ekintzarekin edo esku-hartzearekin zuzenki lotuta dago.
- o Ekintza egitasmoaren xedea izateaz gainera, ikasketa-iturri da, ikerketa bera esku hartzeko modua den bezalaxe.
- o Parte hartzeak esan nahi du ikerketan inplikaturakoak ez direla ikerketaren arduradunak bakarrik izango; egitasmoaren xede diren komunitateak ez baitira ikerketaren objektu soilak: subjektu aktiboak dira, euren errealitatea ezagutzen eta aldatzen laguntzen dutenak.

Hauek izan dira datu-bilketa eta landa-lana egiteko bide eta urrats nagusiak:

1. Giza Baliabideen Zuzendaritzaren bidez eta Ertzaintzako buruen bidez informazio orokorra jaso da
2. Bisitatutako unitateetan informazio zehatza jaso da
3. Jasotako informazio guztiarekin lehenbiziko zirriborro-txostena sortu da
4. Txosten hori Ertzaintzako hainbat buru eta arduraduni igorri zaie, haien ekarpenak jasotzeko
5. Bi kontraste-saio antolatu dira, erabaki estrategikoak hartzeko eta behin betiko zuzenketak adosteko

## 2. Prozesuaren deskribapena. Metodologia

### 2.1 Metodologia

- Behin betiko txostena adostu da: Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatze II. Plana

Jarraian, landa-lanaren zehaztasunak azaltzen dira:

#### 2.1.1 Landa-lanaren antolamendua

Arestian aipatu bezala, bi multzotan banatu da landa-lana: alde batetik, Ertzaintzako arduradunak elkarrizketatu ditugu; eta, bestetik, unitate polizial zehatz batzuetako langileak. Guztira 120 elkarrizketa egin ditugu, horietatik 12 Ertzaintzaren arduradunei egindako elkarrizketa orokorrak izan dira.

#### ELKARRIZKETA OROKORRAK

1. Ertzaintzaren zuzendaria
2. Ertzaintzaren burua
3. Herritarren Babeserako Alorreko burua
4. Ikerketa Kriminaleko Alorreko burua
5. Eraikinen Segurtasuneko Unitateko burua
6. Inteligentziako Bulego Nagusiko burua
7. Laguntza Taktikoko burua
8. Giza Baliabideen zuzendaria
9. Idazkaritza Nagusia
10. Telekomunikazioak eta Sistema Informatikoak Kudeatzeko zuzendaria
11. Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiako Ikasketa eta Plangintza Dibisioko burua
12. Hizkuntza Normalkuntzako atalburua

#### UNITATEAK

- |                                  |  |
|----------------------------------|--|
| 1. Bizkaiko AKZ                  | 12. Errenteriako Ertzain-etxea                 |
| 2. Gipuzkoako AKZ                | 13. Laudioko Ertzain-etxea                     |
| 3. Bilboko Ertzain-etxea         | 14. Guardiako Ertzain-etxea                    |
| 4. Donostiako Ertzain-etxea      | 15. Joko eta Ikuskizun Unitatea                |
| 5. Gasteizko Ertzain-etxea       | 16. Idazkaritza Nagusia                        |
| 6. Getxoko Ertzain-etxea         | 17. Gipuzkoako Ikerketa Kriminaleko Zerbitzua  |
| 7. Durangoko Ertzain-etxea       | 18. Bizkaiko Trafikoko Lurralde Unitatea       |
| 8. Ondarroako Ertzain-etxea      | 19. Brigada Mugikorraren Unitatea              |
| 9. Urola Kosta Ertzain-etxea     | 20. Bizkaiko Lurralde Burutza                  |
| 10. Deba-Urolako Ertzain-etxea   | 21. Arabako Lurralde Burutza                   |
| 11. Inteligentzia Bulego Nagusia | 22. Erakundeen Segurtasunerako Burutza Nagusia |



## 2. Prozesuaren deskribapena. Metodologia

### 2.1 Metodologia

Diagnosi-prozesua honela gauzatu da:

URRATSAK	
<b>Aurrelanak</b>	Prozesua antolatu: elkarrizketak egiteko unitateak aukeratu, landa-lana egiteko Ertzaintzako solaskidea izendatu Galdetegiak prestatu Prozesua komunikatu: Ertzaintzako unitateburuei diagnosia egiteko metodoaren nondik norakoak azaldu aurrez aurre
<b>Landa-lana</b>	Unitateko arduradunak elkarrizketatuak aukeratu Elkarrizketak egin
<b>Emaitzen azterketa (diagnostikoa)</b>	Elkarrizketako emaitzak aztertu Lan-ildoak aukeratu Arduradunekin kontraste-saioak egin
<b>II. Euskara Plana</b>	Txostena landu

#### 2.1.2 Euskara Planaren garapena

Testuinguruaren atalean aipatu bezala, trantsizio-bide bat egin nahi da egungo lan egiteko moldeetatik molde berrietara, bi erronka nagusi jomugan: 1) Euskara Plana modu integratuan lantzea eta 2) euskararen kudeaketa Ertzaintzaren ohiko kudeaketa-sisteman integratzea.

Horretarako, honela aurreikusi da lan egitea:

URRATSAK	
<b>Aurrelanak</b>	2019. urterako Kudeaketa Plana adostea Ertzaintzako eragileekin batera.
<b>Diskurtsoa</b>	Ertzaintzak euskararekin duen harremanaren inguruko diskurtsoa eraikitzea eta adostea. Horretarako, kanpo-adituen bidez trebakuntza soziolinguistikoa eskainiko da.
<b>Komunikazioa</b>	Komunikazioari berebiziko garrantzia emango zaio eta aldiro-aldiro Euskara Planarekin lotutako berriak eta lortzen diren aurrerapenen inguruko berriak bidaliko zaizkie ertzain guztiei.
<b>Esperientzia pilotuak</b>	Erabilera Planeko ekintza nagusiak gauzatuko dira lehentasunezko unitateetan, eta, unitate horietan, baldintzarik egokienak ematen diren lan-eremuetan. Interbentzioak eragindako langileekin elkarlanean gauzatuko dira.
<b>Hedapena eta inplementazioa</b>	Esperientzia pilotuen emaitzen balorazioa eta hobetzeko alderdiak egin eta landu ondoren, gainerako lan-eremu eta unitateetan inplementatuko dira.
<b>Segimendua eta ebaluazioa</b>	Urtez urteko kudeaketa-planak sortuko dira, plan honetan ezarritako irizpideetan oinarrituriko ekintza jakinak zehaztuta. Kudeaketa-plan horietan behar bezala jasoko da aurreikusitako ekintzen betetze-maila, bai eta ebaluazioa egiteko adierazleak ere.

## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.1 Informazio kuantitatiboa

Atal honetan, Ertzaintzaren egungo egoeraren gaineko informazio kuantitatiboa jaso da, bederatzi azpiataletan bereizita. Datu hauek Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko I. Planaren (2013-2017) ebaluazio-txostenekoak dira.

Hauek dira azpiatalak:

- o Ertzaintzako lanpostuen eta egiaztatutako hizkuntza-eskakizunak
- o Ertzain-etxeetako hizkuntza-eskakizunen egiaztatze-maila udalerrietako indizearekin alderatuta
- o Derrigortasun-datak
- o Euskara-ikasleen bilakaera
- o Zerbitzu-hizkuntza (hizkuntza-paisaia, argitalpenak eta webgunea)
- o Lan-hizkuntza indartzeko baliabideak
- o Euskara-kexak
- o Planaren egitura
- o Ekintza osagarriak

Jarraian, azpiatal bakoitzaren informazio orokorra dago. Informazio gehiago behar izanez gero, ikusi 2018ko maiatzean aurkeztutako Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko I. Planaren ebaluazio-txostena.

#### 3.1.1 Ertzaintzako lanpostuen hizkuntza-eskakizunak eta ertzainek egiaztatutako hizkuntza-eskakizunak

Europako Hizkuntzetarako Erreferentzia Esparru Bateratura ekarritako Ertzaintzaren hizkuntza-eskakizun bien edukiak 76/2012 Dekretuan argitaratu ziren. Ondoren, 2013ko ekainaren 26ko Segurtasuneko sailburuaren Aginduaren bitartez Ertzaintzaren lanpostu zerrenda aldatu zen eta, besteak beste, Ertzaintzaren 1. eta 2. hizkuntza-eskakizunak esleitu ziren (bigarren hizkuntza-eskakizuna 288 dotaziotan ezarri zen). Horren haritik, esan behar da Ertzaintzaren 1. hizkuntza-eskakizuna Europar Marko Bateratuaren B2 mailarekin bateratzen dela eta 2. hizkuntza-eskakizuna, C1 mailarekin.

Lauki honetan, Ertzaintzaren lanpostu zerrendan dauden 8.000 dotazioak haiek esleituta duten hizkuntza-eskakizunaren arabera banatuta datoz (lanpostu bakoitzak dotazio bat ala gehiago izan dezake):

### 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

#### 3.1 Informazio kuantitatiboa

	Dotazioen hizkuntza-eskakizuna	
	Kopurua	Ehunekoa
1. HE	7.712	% 96,40
2. HE	288	% 3,60
<b>GUZTIRA</b>	<b>8.000</b>	<b>% 100</b>

Une honetan Ertzaintzan dauden 8.000 dotazioak ez daude beteta; hori dela eta, ondoren, lanean ari diren ertzainen euskara mailaren gaineko datuak azalduko ditugu egiaztatutako hizkuntza-eskakizunen arabera.

Aurreko planaren bukaeran (2017. urtearen amaieran), 486 ertzainek Ertzaintzaren bigarren hizkuntza-eskakizuna (C1) egiaztatuta zuten eta 2.972k lehenengoa (B2). Guztira, 3.458 ertzainek dute, beraz, Ertzaintzaren hizkuntza-eskakizunen bat; hortaz, 7.407 ertzainez osatutako plantilla errealean (lanean ari diren ertzainetatik) % 46,68k du Ertzaintzaren bi hizkuntza-eskakizunetako bat gaindituta.

Lauki honetan 2014 eta 2018ko datuak alderatu ditugu, azken urteetako bilakaera islatzeko:

	2014			2018		
	Emakumeak	Gizonak	Guztira	Emakumeak	Gizonak	Guztira
1. HE	344	2.506	2.850	353	2.619	2.972
2. HE	29	127	156	114	372	486

#### 3.1.2 Ertzain-etxeetako hizkuntza-eskakizunen egiaztatze-maila udalerrietako indizearekin alderatuta

Ertzaintzan, Administrazio Orokorrean bezala, hizkuntza-indizea honako formula hau aplikatuz kalkulatzen da:

$$\text{Euskaldunak} + (\text{ia euskaldunak}/2)$$

Beraz, polizia-unitate bakoitzaren esparru geografikoaren arabera, unitate bakoitzari dagokion hizkuntza-indizea kalkulatzen da.

Hurrengo taulan ertzain-etxe guztietan dagoen hizkuntza-eskakizunaren egiaztatze-maila azaltzen da, ertzain-etxe hori kokatuta dagoen udalerriko indizearekin alderatuta, eta egoera onenetik okerrenera antolatuta.

## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.1 Informazio kuantitatiboa

ERTZAIN-ETXEAK	HE EGIAZTATE-MAILA		HIZKUNTZA-INDIZEA		
	1. HE	2. HE	HI	EHI*	Aldea
Laudio	41	1	% 52	% 48	% -4
Urola Kosta	105	16	% 80	% 75	% -5
Deba-Urola	120	15	% 74	% 68	% -6
Donostia	168	20	% 56	% 49	% -7
Errenteria	72	8	% 64	% 56	% -8
Guardia	14	2	% 30	% 20	% -10
Irun	73	13	% 61	% 52	% -10
Bilbo	186	18	% 39	% 28	% -11
Muskiz	43	3	% 39	% 26	% -13
Basauri	38	8	% 42	% 29	% -13
Eibar	72	5	% 71	% 58	% -13
Sestao	52	5	% 37	% 23	% -14
Hernani	74	15	% 77	% 62	% -15
Durango	92	11	% 73	% 58	% -15
Gasteiz	121	4	% 41	% 25	% -16
Balmaseda	14	1	% 37	% 18	% -19
Galdakao	29	1	% 58	% 38	% -20
Gernika-Lumo	79	13	% 82	% 59	% -23
Erandio	45	6	% 59	% 34	% -25
Oria	94	10	% 86	% 60	% -26
Getxo	45	2	% 56	% 28	% -28
Ondarroa	32	4	% 88	% 56	% -32

(\*Oharra, EHI: Ertzain-etxeetako Hizkuntza Indizea)

#### 3.1.3 Derrigortasun-datak

Bigarren normalizazio-epealdiaren lehen bost urteak igaro eta gero, 2013ko ekainaren 26ko Segurtasun sailburuaren Aginduaren bitartez, Ertzaintzaren lanpostu zerrenda aldatu zen eta, besteak beste, 509 derrigortasun-data berri jarri ziren. Ondoren, bigarren epealdia bukatu baino lehen, gutxienez beste horrenbeste derrigortasun-data jartzea aurreikusita zegoen, 76/2012 Dekretuan ageri den derrigortasun-indizea (% 43,87) betetzeko. Horrela, 2017an, bost urteko tartean, 511 derrigortasun-data gehiago esleitu ziren.

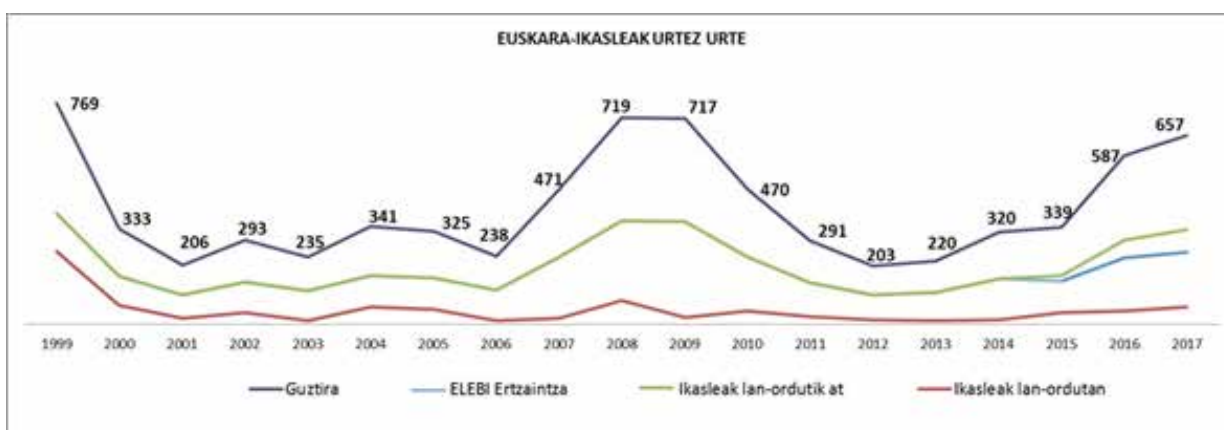
## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.1 Informazio kuantitatiboa

	DERRIGORTASUN-DATAK	
	Kopurua	%
1. HEdu (B2) dotazioetan	3.498	% 47,22
2. HEdu (C1) dotazioetan	15	% 0,20
DD guztira	3.513	% 43,90
DDrik gabeko dotazioak	4.487	% 56,10
Dotazioak, guztira	8.000	% 100

#### 3.1.4 Euskara-ikasleen bilakaera

Hizkuntza-eskakizuna gainditu duten ertzainen erdiak Akademiak emandako edo kudeatutako ikastaroetan parte hartu du. Bestalde, azken bost urteetan 1.903 ertzainek euskara ikasi eta hobetu dute euskaltegietan lanorduz kanpo, lanorduetan eta ELEBI ikastaroetan. Horrez gain, lanorduz kanpo euskara ikasi duten ertzainek Segurtasun Saileko diru-laguntza jaso dute.



#### 3.1.5 Zerbitzu-hizkuntza (hizkuntza-paisaia, argitalpenak eta webgunea)

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoaren argitalpenak arautzen dituen apirilaren 7ko 67/1998 Dekretuaren 15. artikulua ezartzen duenari jarraituz, Ertzaintza eta Segurtasun Saileko argitalpenek hizkuntza ofizial biak erabiliko dituzte eta euskararen presentzia gutxienez % 50 izango da.

2008. urtean, EAEko ertzain-etxeetako eta Herrizaingo Sailaren menpeko beste azpiegitura batzuetako errotulazio aztertu zen, orduko egoeraren nondik norakoak zehatz-mehatz aztertu eta errotulazioa bateratzeko irizpideak finkatzearen, betiere Ertzaintzak onartutako terminologiari jarraiki. 2009. urtean, Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiaren errotulazioa aztertu zen eta azterketa horien ondorioz 2010. urtean, errotulazio-eskuliburua argitaratu zuen Ertzaintzak, errotulazioari buruzko jarraibideak Segurtasun Sailburuordetzaren esparruan finkatzen dituena. Jarraibide horiek xehe adierazten dute arlo honetan nola jokatu behar den. Bestek beste, atal hauek jasotzen ditu: Ertzaintzaren marka, arau orokorrak, hizkuntza ofizialen erabilera, errotulazio-arauak eta abar.

## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.1 Informazio kuantitatiboa

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoak Interneten duen presentzia-eredua arautzen dituen ekainaren 8ko 108/2004 Dekretuaren 6. artikulua ezartzen duenari jarraituz, Ertzaintza eta Segurtasun Saileko Internet, intranet eta sare sozialetan hizkuntza ofizial biak erabili ahal izango dira. Berez, web-orriak euskaraz erabiltzeko moduan agertuko dira. Ele biak parean agertzen direnean, euskarak lehentasuna izango du.

#### 3.1.6 Lan-hizkuntza indartzeko baliabideak

Ertzaintzak eskaintzen dituen euskara-ikastaroei laguntzeko, 2016. urtean Dudatan kontsultaz-zerbitzua sortu zen. Bi helbururi erantzuteko jarri zen martxan: batetik, euskara ikasi nahi duten ertzainek euskara-prozesuaren gainean izaten dituzten galderi erantzutea; eta, bestetik, euskarazko terminologia-zalantzak argitzea. GURENETeko intranetean dago eskuragarri. Bertan, "Euskara tresnak" izeneko tokia ere badago, non eskuliburuak, hiztegiak eta polizia-terminologia kontsultatzeaz gain, euskararen erabilerarako lagungarriak diren tresnak aurkitu ahal dira.

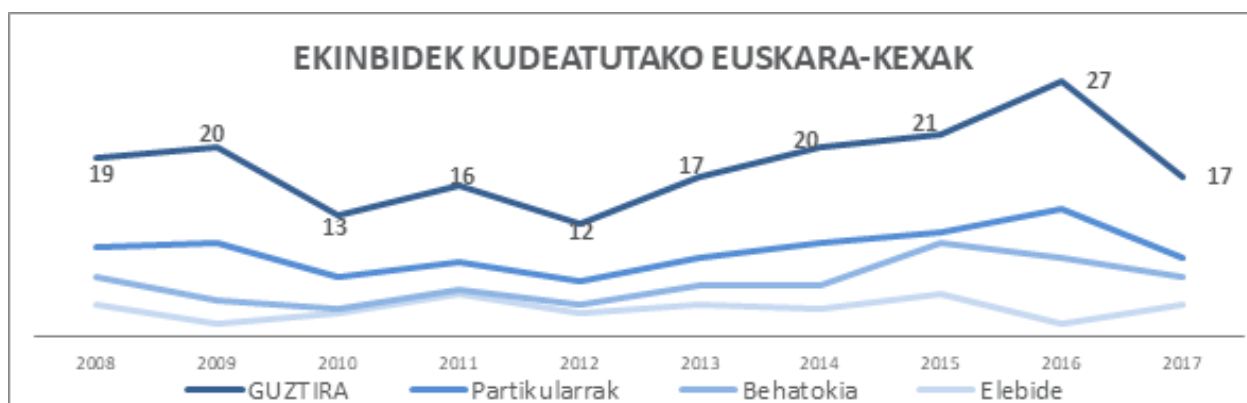
Beste alde batetik, Ertzaintzak interpretazio- eta itzulpen-zerbitzua du. Bertan, besteak beste, euskara-gaztelania-euskara itzulpenak egiten dira. Azken urteotan, gehienbat, IVAPEko IZOBERRIren bitartez kudeatu dira. Horrez gain, 2018. urtean, Ertzaintzaren aplikazio informatiko eta dokumentazioa estandarizatzeko programa indarrean jarri da.

#### 3.1.7 Euskara-kexak

ELEBIDE, EKINBIDE edo Arartekotik jasotako herritarren eta erakundeen kexa eta ekimenek agerian uzten dute euskararen Erabilera Planari eta hizkuntza ofizialen eskubideei buruzko informazioaren premia dagoela.

EKINBIDEk kudeatutako euskara-kexak hiru iturritik jaso ditu: Elebide, Behatokia eta partikularrak. 2012. urteaz geroztik gora egin dute kexa-kopuruek; 2016. Urtean, 27 kexa jaso ziren guztira, baina ia beharakada esanguratsua izan zen; guztira, 17 kexa jaso ziren, aurreko urtean baino 10 gutxiago.

2016-2017ko urteetatik eskuratu ahal izan ditugun euskararen inguruko kexak aztertuta, ondorioztatzen dugu bi gairen ingurukoak izaten direla gehien-gehienetan: alde batetik, gehien bat ertzain-etxeetan jendearen harrera euskaraz ez bermatzearen ingurukoak eta beste aldetik, herritarrentzako idatzizko oharrekin edota megafonia mezuekin lotutakoak.



(\*Oharra, EHI: Ertzain-etxeetako Hizkuntza Indizea)

## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.1 Informazio kuantitatiboa

#### 3.1.8 Planaren egitura

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana garatzeko ezinbestekoak izan dira honako antolaketa-egitura hauek:

- o Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntza Atala
- o Ertzaintzan Euskararen Erabilera Planaren Batzorde Nagusia
- o Ertzaintzan Euskararen Erabilera Planaren Batzorde Teknikoak
- o Ertzaintzan Euskararen Erabilera Planaren Negoziazio Batzordea

Urtean bitan elkartu dira batzordeak, baina, horiez gain, berariazko batzorde teknikoak (azpibatzerdeak) sortu ditugu, egunerokoan kudeatu beharreko alorrei eraginkortasunez erantzuteko. Batzorde tekniko horiek maiztasun handiagoarekin batu izan dira. Hona hemen sortu diren batzorde teknikoak:

- o ELEBI Ertzaintza programa koordinatzeko.
- o Lanorduz kanpo eta lanordu barruan HABEren euskaltegien sarean euskara ikasten duten ertzainen segimendurako.
- o Ertzaintzaren aplikazio informatikoak, dokumentazioa eta terminologia normalizatzeko.
- o Ertzaintzaren Hizkuntza Paisaiarako.
- o Lanordu barruan Segurtasun Sailak antolatutako euskara-ikastaroak koordinatzeko.
- o Hizkuntza Politikaren gaineko gaietan Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiarekin koordinatzeko.

#### 3.1.9 Ekintza osagarriak

Euskararen presentzia eta erabilera areagotzeko, aipatutakoez gain, beste hainbat ekintza gauzatu izan dira urtean zehar:

- o Euskararen Eguna sistematikoki ospatzen da Ertzaintzaren egoitza nagusietan, Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko I. Plana indarrean jarri zenetik
- o 2016ko urrian Segurtasun Saileko lan-itunpekoen eta Ertzaintzako langileen arduradunekin

2 orduko motibazio-saioa antolatu zen lidergoan euskararen irizpidea txertatzeko.

- o 2016ko udazkenean eta neguan, Twitterren euskararen erabilera sustatzeko tailerrak antolatu ziren Ertzaintzaren AKZ Nagusiko operadoreentzat.

## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.1 Informazio kuantitatiboa

- o Azken bi urteetan Segurtasun Saileko medikuek eta erizainek kontsultetan ertzainak euskaraz artatzeko Baietz Kontsulta Euskaraz Ertzaintzan programa martxan jarri da; proiektuak hauek ditu helburu: ahozkoaren jarotasuna lantzea, euskaldunen identifikazioa, telefonozko harrera euskaraz, pazienteei banatzen zaizkien osasun-aholkuak elebidun bihurtzea....
- o Hilero, mezu elektronikoz bidez, euskararen inguruko aholkuak posta elektronikoz bidaltzen zaizkie ertzainei, euskara-maila hobetzeko eta euskara bera sustatzeko.





## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.2 Informazio kualitatiboa

Ertzaintzaren Erabilera Planaren diagnostikoa egiteko 2018ko irailetik urrira bitartean, unitate eta kategoria zein profil desberdinetako 120 ertzain elkarrizketatu genituen.

Laburbilduz, honako hauek ondoriozta daitezke:

#### 3.2.1 Orain arteko ibilbidea

Parte hartu duten ertzain gehienek, kargua edozein dela ere, balorazio kritikoa egin dute orain arteko ibilbideaz; bi arrazoi azpimarra daitezke: euskara ez da erakundearen erdigunean egon eta ez da lan-sistematiko eta eraginkorrik gauzatu.

Horrekin batera, hainbatek aipatu dute zailtasunak izan direla euskara behar bezala ikasteko; bi arrazoi nagusirengatik: batetik, iragan hurbileko testuinguru politikoak ez du erraztu euskara ikastea (euskaltegietara joateko zailtasunak, euskara joera politiko zehatzekin identifikatzea...); bestetik, Ertzaintzaren ezaugarrietako bat da ertzainen ordezkazintasuna, eta, horren ondorioz, administrazioko gainerako langileekin alderatuta, zailtasun handiagoak daude hainbat lanpostutan langileek lan-ordutan euskara ikasi ahal izateko.

Bestalde, kontuan hartu behar da Ertzaintzako langileen batez besteko adina 48,04 urtekoa dela eta horrek asko baldintzatzen duela aurrera begirako urratsak; dena den, azpimarratu beharra dago, elkarrizketatutako ertzain gehienek jarrera irekia eta egoera aldatzeko gogoia eta prestutasuna erakutsi dutela. Testuinguru horretan, gehienek aipatu dute belaunaldi-aldaketa aldeko faktorea izango dela Ertzaintza euskalduntzeko, betiere gauzak ondo egiten badira. Datu bat: ertzain gehienak 60 urte dituztela erretiratzen dira eta gaur egun 50 urte baino gehiago dituzten ertzainak 3.995 dira.

#### 3.2.2 Euskararen kudeaketa-sistema

Eusko Jaurlaritzaren 2018-2022 aldirako Euskararen Erabilera Normalizatzeko VI. Plan Nagusiaren erronka estrategikoetako bat da euskararen kudeaketa erakundeen ohiko kudeaketa-sisteman txertatzea. Ertzaintzak bere erakundearen euskara normalizatzeko dituen erronkak eta erronka horiei aurre egiteko duen egitura kontuan hartuta, ezinbesteko ikusten da Eusko Jaurlaritzak gomendatzen dituen kudeaketa-parametroetara hurbiltzea; hortaz galdetuta, elkarrizketatutako Ertzaintzako arduradun gehien-gehienek beharrezkoa eta egingarria ikusten dute euskararen kudeaketa erakundeko kudeaketa-sisteman txertatzea, bai eta dagokien hizkuntza-ardura hartzea ere.

Ildo horretatik, gehienek aipatu dute Ertzaintzako arduradunen egitekoa ere badela hizkuntza-lider gisa eta eredugarritasunez jokatzea.

Ertzainen batez besteko adina eta plangintzaldi honetan zehar emango den belaunaldi-aldaketa dela-eta, aldaketa hori kudeatzerakoan hizkuntza-faktorea bereziki zaindu beharra azpimarratu dute.

## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.2 Informazio kualitatiboa

#### 3.2.3 Komunikazioa

Elkarrizketatutako ertzain gehienek aitortu dute Erabilera Planari buruz duten informazioa txikia dela, jasotako informazioa ez delako egokia izan, eta informazioa zabaltzeko bideak ez direlako egokiak izan.

Informazioa jasotzeko kanalei dagokienez, bi maila bereizten dira: batetik, ordenagailuaren aurrean lan egiten dutenek aipatu dute GURENET (intraneta) bidez jaso dutela informazioa, gainerako informazio orokorra jasotzen duten gisan; bestetik, txandatan eta herritarren segurtasunean lan egiten dutenek (ertzain gehienak) aipatu dute GURENET ez dela nahikoa, hain zuzen ere, eurek ez dutelako ordenagailua modu sistematikoan erabiltzen. Bigarren horien kasuan, gehienek aipatu dute oso informazio gutxi jaso izan dutela.

#### 3.2.4 Euskara-gaitasuna eta -erabilera

Salbuespenak salbuespen, gaztelaniaz funtzionatzen da ia erabat Ertzaintzan. Ertzain gehienak hobeto moldatzen dira gaztelaniaz, eta euskara hitz egiteko gai diren gehienek ezinbestekoa denean baino ez dute erabiltzen euskara.

Ahalegin handia egin da eta erraztasunak eman dira ertzainek euskara ikasteko, baina, hala ere, euskara-gaitasunak ez du erabilera bermatu; gainera, ez erabiltzeagatik, ertzain askok aitortu dute euskaraz jarduteko gaitasuna galdu dutela eta orain dela urte batzuk baino ezintasun handiagoak dituztela euskaraz jarduteko. Dena den, azpimarratu behar da badagoela hizkuntza-eskakizunik ez duen ertzain multzo jakin bat euskaldun zaharra dena eta euskara normaltasunez hitz egiten duena (datu hori ez dago sistematizatuta, baina hainbat unitatetan hori adierazi dute).

Elkarrizketatutako ertzain gehienek aitortu dute beharrezkoa dela Ertzaintzan euskara ondo jakitea, hizkuntza ofiziala delako eta, langile publikoak direnez, herritarren hizkuntza-eskubideak bermatu egin behar dituztelako.

Euskararen erabilera bermatzeko egiturazko arazoa dago: ertzain gehienek txandatan lan egiten dute. Txanda horiek egituratzean kontuan hartzen diren irizpideen artean ez daude hizkuntza-irizpideak; beraz, ezin da bermatu talde guztietan euskara dakien ertzainik egotea, eta, ondorioz, ezin da bermatu zerbitzua euskaraz eman ahal izatea, ezta ingurune euskaldunetan ere.

Hizkuntza-prestakuntzak ez du erabilera bermatu. Segurtasun Sailak ahalegin handia egin du euskara-gaitasun egokia ez zuten ertzainek euskara ikasi eta dagokien hizkuntza-eskakizuna eskuratzeko, baina, ondoren, ez da irizpide argirik egon ertzain horiek euskara erabil zezaten.

#### 3.2.5 Erakundearen irudia

Ertzaintzak ahalegin handia egin du bere irudi korporatiboa euskaraz eta gaztelaniaz izateko eta hori da, hizkuntzari dagokionez, alderik indartsuena. Izan ere, salbuespenak salbuespen, Ertzaintzako errotulu ofizial ia guztiak ele bietan daude, bai eta bere argitalpen, webgune eta sare sozialetako eduki gehien-gehienak ere.



## 3. Gaur Egungo Egoera. Diagnostikoa

### 3.2 Informazio kualitatiboa

Hainbatek aipatu dute Ertzaintza herritarrenganako hurbileko polizia izateko eta Ertzaintzaren lana kalitate-parametroekin kudeatzeko ezinbestekoa dela hizkuntza-irizpideak aintzat hartzea, nekez berma baitaitezke bi irizpide horiek (hurbiltasuna eta kalitatea) herritarrak nahi duen hizkuntzan hitz egitea bermatzerik ez badago.

Elkarrizketatutako ertzain askok azpimarratu dute herritarrak nagusiki gaztelaniaz zuzentzen zaizkiela. Horren arrazoietako bat izan daiteke ertzainen hizkuntza-gaitasuna eta -erabilera txikia izanik, herritar askok gaztelaniarekin identifikatzen dituztela ertzainak, eta, horren ondorioz, herritarrek Ertzaintzarekiko duten irudia aldatzeko beharra nabarmendu dute hainbatek.

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.1 Sarrera

Sarreran aipatu dugu, batetik, euskararen erabilera normalizatzeko berezko bideari jarraitu diola Ertzaintzak, eta, bestetik, plangintzaldi hau baliatuko dela Eusko Jaurlaritzaren mendeko gainerako erakundeen lan egiteko modura hurbiltzeko; hau da, trantsizioa egingo da lan egiteko molde zaharretatik berrietara, hots, Erreferentzia Marko Estandarraren (EME) ereduari atxikiko zaio Planak aurrera egin ahala. Gauzak horrela, komeni da gogoratzea zein den Eusko Jaurlaritzak VI. Plangintzaldirako proposatu duen helburu nagusia: sail guztiak herritarrekiko harremanetan hizkuntza-eskubideak % 100 bermatzeaz gain, lan-hizkuntzan euskararen erabilerari buruzko adierazleetan, gutxienez, 15 puntutan gora egitea Plangintzaldiaren amaierarako; hau da, 2022rako.

Ertzaintzaren III. Plangintzaldiak 2027. urtera arteko iraunaldia izanik, helburu hori bere egin du, betiere honela formulaturik:

#### 4.1.1 Helburu nagusia

##### **Ertzaintzan euskararen erabilera normalizatzeko III. Plangintzaldiaren helburu nagusia**

Ertzaintzak herritarrekin dituen harremanetan hizkuntza-eskubideak % 100 bermatzea eta lehentasunezko unitate eta lan-eremuetan euskara ohiko lan-hizkuntza bilakatzea, betiere plangintzaldiaren amaierarako.

Helburu nagusi hori lortzeko, oinarri eta estrategia berriak hartuko dira kontuan, besteak beste, lidergoa, elkarlana, komunikazioa, koordinazioa eta partaidetza. Gainera, eraginkorra eta neurgarria izango da, eta, horretarako, Ertzaintza osatzen duten eragile guztien inplikazioa eta erakundearen hizkuntza-aktibazioa bultzatzeko estrategia komunikatiboek berebiziko garrantzia hartuko dute.

Hori egiteko, lau ardatz nagusitan oinarrituko da Plana:

#### 1) Ertzainen euskara-gaitasuna

Plan hau mugarri izango da herritarrekiko harremanetan eta horretarako ezinbestekoa da ertzainek euskararen oinarritzko ezagutza bermatzea. Ildo horretan, berebiziko garrantzia izango du Planak iraungo duen aldian Ertzaintzan izango den belaunaldi-aldaketa; izan ere, datozen urteetan ertzainen ehuneko handi batek erretiroa hartuko du eta ertzain berriak hasiko dira lanean.

#### 2) Euskararen erabilera herritarrekin eta lankideekin

Ardatz honek euskara erabiltzeko uneak eta guneak ditu jomugan, euskararen erabilera-aukerak handitzeko eta indartzeko ertzainen ohiko lan-jardueretan. Horretarako, ahalegin berezia egingo da euskara-gaitasuna dutenek lanean egunerokoan erabil dezaten.

#### 3) Euskararen kudeaketa

Ertzaintzak eskarmentu handia du kalitate-irizpideekin lan egiten, eta, gainera, bere helburuen artean herritarrekiko harremanak hurbiltasun- eta kalitate-parametroetan eraikitzea du helburu. Ildo horretatik, eta Eusko Jaurlaritzak kudeaketa aurreratuko eredu bat garatzeko egiten ari den ahaleginarekin bat eginez, eta egiten dituen gomendioak aintzat hartuz, euskararen kudeaketa erakundearen kudeaketa-sisteman txertatuko da.



## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

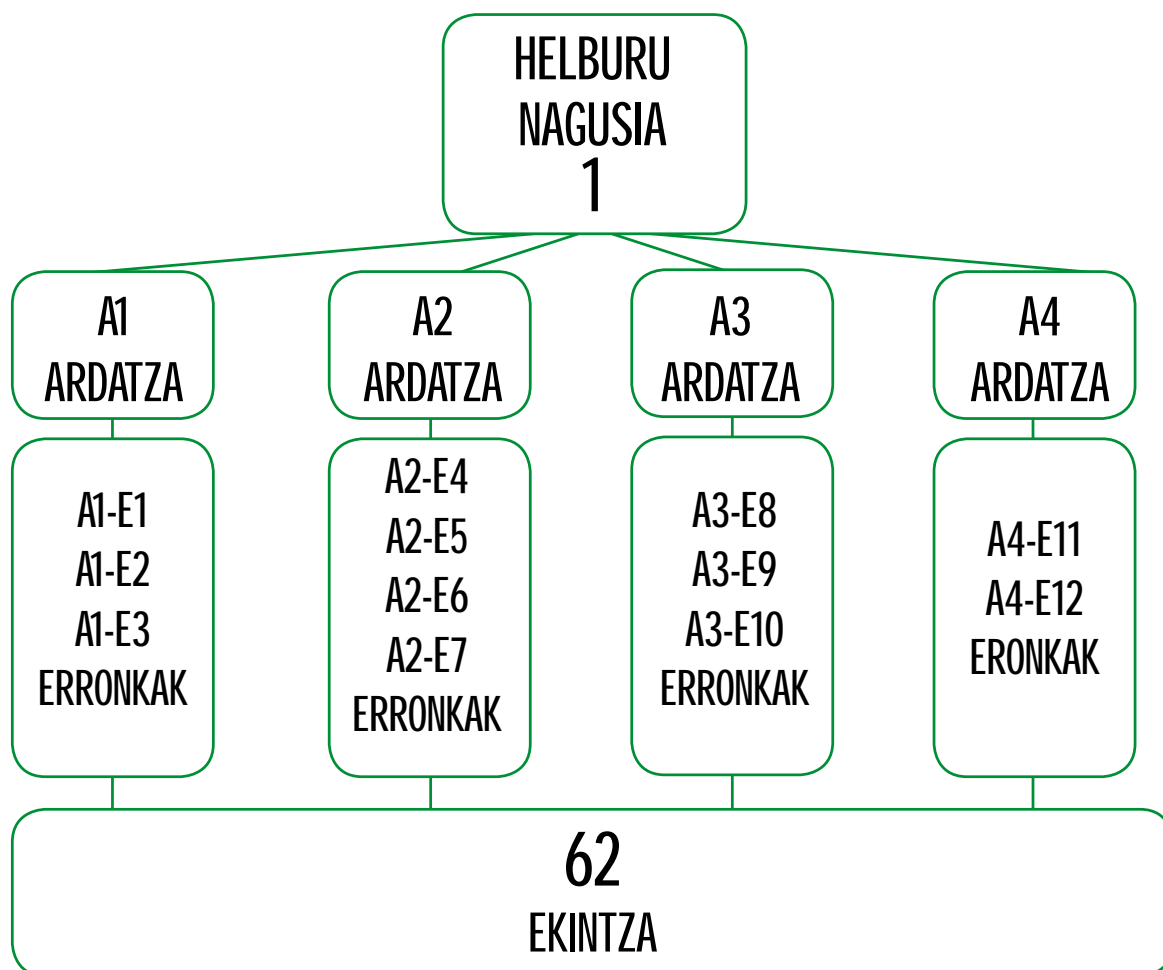
### 4.1 Sarrera

#### 4) Erabilera-planaren gaineko informazio eta komunikazioa

Iragan planaren balorazioan argi ikusten da Euskara Planaren gaineko informazioa eta komunikazioa hobetu egin behar direla. II. plan honetan, berebiziko garrantzia emango zaie bi atal horiei, hala nola, hizkuntzen gaineko diskurtsoaren berariazko lanketa eginez eta informazioaren eta komunikazioaren kudeaketa erakundearen ohiko kudeaketa-sistemetan txertatuz. Trebakuntza soziolinguistikoari ere garrantzia emango zaio, eta informazioa eta komunikazioa zehar-lerro gisa landuko dira.

Lau ardatz horiei erantzuteko 12 erronka adostu dira; erronka bakoitzak, jakina, ekintza multzoa dakar berarekin. Hurrengo bi grafikoetan irudikatu dugu lan egiteko moduaren eskema. Lehenbizikoan, eskema orokorra irudikatu dugu; bigarrenean, zehaztasun handiagoarekin, ardatzen eta erronken definizioak azaltzen dira.

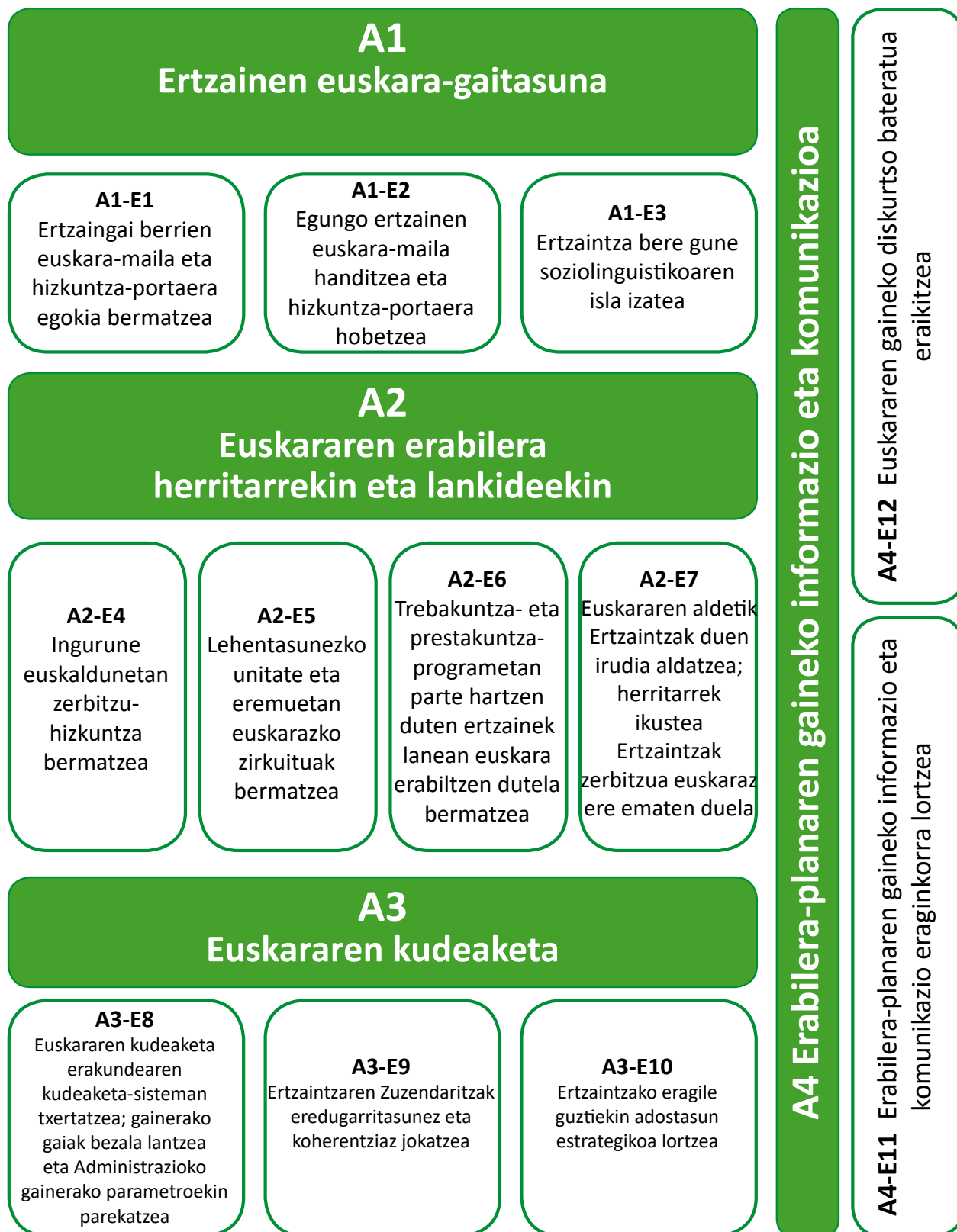
Planaren osagaiak honako hauek dira, beraz: helburu nagusi bat, 4 ardatz, 12 erronka eta 62 ekintza.



## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.1 Sarrera

#### 4.1.2 Ardatzak eta erronkak





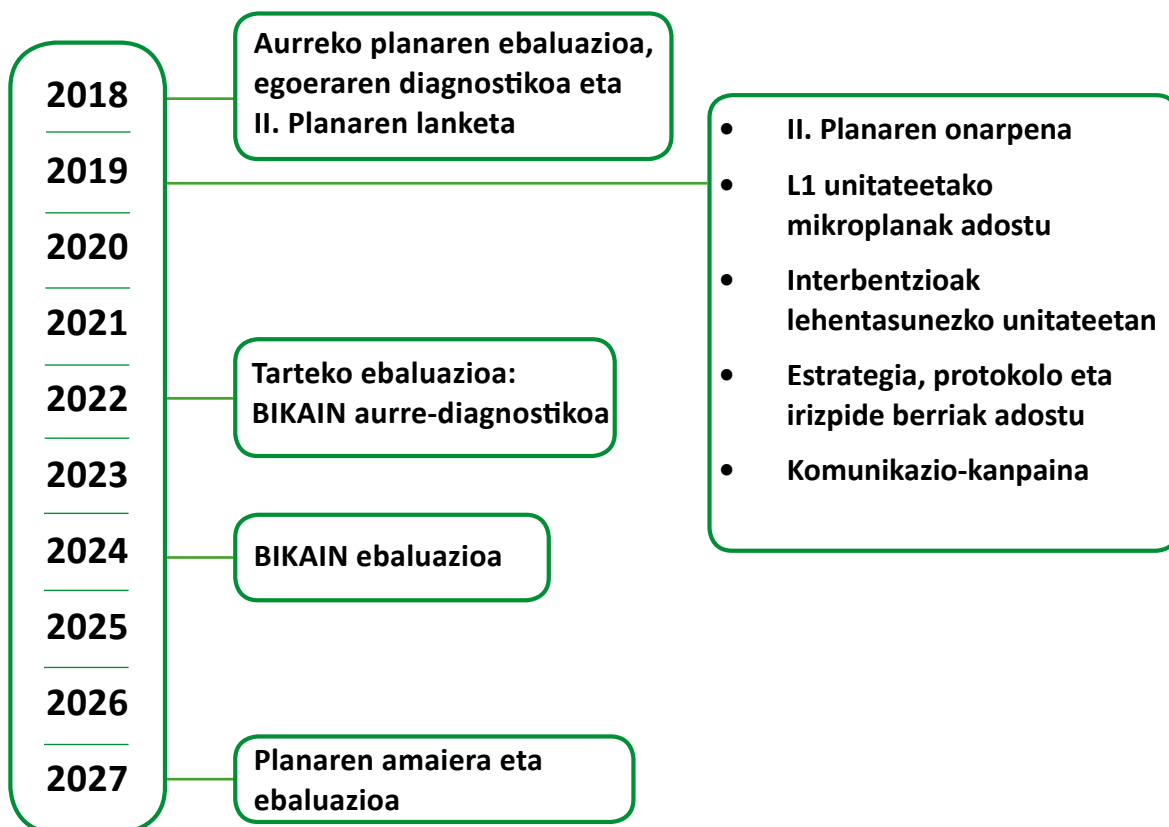
## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.1 Sarrera

#### 4.1.3 Epealdia eta irizpide nagusiak

Jakin badakigu plangintzaldi honen iraunaldia 2018. urtetik 2027. urtera artekoa dela eta trantsizio gisa planteatu dugula orain arte lan egiteko moldeetatik EMERen markora igarotzeko. Horretarako, Plangintzaldiaren ekuatorea baliatuko dugu tarteko ebaluazioa egiteko eta ebaluazio hori BIKAINen parametroen arabera egingo dugu; hori izango da, beraz, Administrazioako gainerako ezaugarrien arabera lan egiteko jauzia emateko unea.

Bost une nagusi izango ditu Plangintzaldiak:



Testuinguruaren atalean jaso dugun harira, Ertzaintzaren III. Plangintzaldiak hamar urteko iraupena izango du eta bost urteko bi planez dago osatuta: 2018-2022 aldiari dagokiona Ertzaintzaren II. Plana izango da eta 2023-2027 aldiari dagokiona III.a; hau da:

- o Ertzaintzaren II. Erabilera Plana: 2018ko urtarrilaren 1etik 2022ko abenduaren 31ra.
- o Ertzaintzaren III. Erabilera Plana: 2023ko urtarrilaren 1etik 2027ko abenduaren 31ra.

Ertzaintzan zerbitzu aktiboan dauden ertzainei eragingo diete planek: ertzain funtzionarioei, praktiketako ertzainei eta prestakuntzan dauden ertzaingaei, hain zuzen ere.

Urtero ekintzez osaturiko berariazko kudeaketa-planak adostu eta onartuko dira eta horietan jasoko dira urtez urte erdietsi beharreko erronkak eta horiek gauzatzeko ekintza-plangintza zehatza.

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.2 Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana

#### 4.2.1 Helburu nagusiak

Hauek dira Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Planaren helburu nagusiak:

- o Euskara zerbitzu-hizkuntza izateko urrats erabakigarriak ematea, batez ere ingurune euskaldunetan eta jendaurreko eginkizunetan.
- o Ertzainen artean euskara lan-hizkuntza izateko ohitura zabaltzea.
- o Erabilera Planaren kudeaketa EMERen parametroen arabera kudeatzera igarotzea.
- o Euskararen kudeaketa Ertzaintzaren kudeaketa-sisteman integratzea.
- o Ertzaintzako arduradunen hizkuntza-lidergoa indartzea.
- o Planari buruzko informazioa erakunde osora modu sistematikoan zabaltzea eta euskararen aldeko diskurtso propioa eraikitzea.

#### 4.2.2 Ekintza nagusiak

Hauek dira Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Planean gauzatuko diren ekintza nagusiak:

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Planaren egiteko nagusiak	
<b>Hizkuntza-eskakizunak berrikusi eta berriak ezarri</b>	- Bigarren hizkuntza-eskakizunaren gaineko gogoeta egin eta lanpostu gehiagori esleitu.
<b>Derrigortasun-data berriak ezarri</b>	<p>-Nahitaezkoderrigortasun-indizeberriarezarri.Ertzaintzaren II. Erabilera Planerako derrigor bete beharreko indizea kalkulatzeko, indarrean dagoen Erroldan edo Biz-tanleria eta Etxebizitza Estatistikan datu soziolinguistikoei buruz jasotako azken datuak erabili behar dira. Hau da, 2017. urtean ofizialki emandako datuetan oinarritu behar gara (2016ko Erroldan jasotakoak). Ondorioz, bat egingo dugu lehenengoz Eusko Jaurlaritzako Plan Nagusiarekin, aplikatu behar den derrigortasun-indizeari dagokionez.</p> <p>Hala, II. Planaren hasieran Euskal Autonomia Erkidegoko indize berria % 51,43koa da, eta horixe da Ertzaintzari hurrengo bost urteetarako dagokion derrigortasun-indizea; orain artekoa (% 43,87) baino % 7,56 handiagoa. Igoera horrek badakar ondorio garrantzitsu hau: gutxienez 601 derrigortasun-data berri jarri behar direla bost urteko plan hau bukatu aurretik.</p> <p>Nolanahi ere, derrigortasunak ezartzeari dagokionez, irizpide nagusia izango da derri-gortasunak Erabilera Planaren helburuekin zuzenean lotzea eta urtero derrigortasun data berriak esleitzea.</p>





## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.2 Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana

Principales acciones a desarrollar en el II Plan de Normalización de Uso del Euskera	
<b>Lehentasunak identifikatu eta adostu</b>	- Lehentasunezko unitateak eta funtzioak identifikatu eta adostu.
<b>L1 unitateetako mikroplanak adostu</b>	- Unitate bakoitzeko egoeraren diagnostiko zehatza. - Unitate bakoitzerako berariazko esku-hartzeak adostu.
<b>Esku-hartzeak unitateetan</b>	- L1ekoetan hasi eta gainerakoetara hedatu. - Trebakuntza-plana ezarri. - Harrera-plana moldatu. - Erabilera sustatzeko ekimenak (Eusle metodologia). - Euskarazko zirkuituak sortzeko lanketa. - Txandetan euskara-irizpideak txertatzeko lanketa. - Trebakuntza soziolinguistikoa eman. - Idatzizko dokumentazioaren azterketa. - ...
<b>Ikuspegi orokorreko egitekoak gauzatu</b> (Erakunde osoari begirakoak)	- Planaren komunikazioa egin. - Euskara Ertzaintzaren kudeaketa-sisteman integratzeko lanketa. - Ertzaintzako arduradunen hizkuntza-lidergoaren lanketa. - Komunikazio-plana ezarri. - Berariazko «protokoloak», J eta G izaerako languneetan arreta berezia jarritz: harrera-plana, hizkuntza-irizpideak, euskara ikasteko irizpideak...
<b>Ertzaintzako euskara-egiturak birmoldatu</b>	- Ertzaintzak euskararen kudeaketa eraginkorra izan dezan behar dituen egituren lanketa.
<b>Izaera nagusiko berariazko lanketak egin</b>	- Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiako irakaskuntza-funtzioetarako hautaketa-prozesuetan hizkuntza-irizpideak txertatu. - Prestakuntza-zentro guztietan (Berrozin eta lurretan, esaterako) ematen diren ikastaroen azterketa eta lanketa. - ...
<b>Ebaluazioa eta segimendua egin</b>	- BIKAINen autoebaluazioa egin eta EME sistemaren arabera kudeatzen hasi.

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.2 Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana

#### 4.2.3 Mugarri nagusiak

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Planaren mugarri nagusiak:

##### 2018. urtea

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko I. Planaren ebaluazioa egin da, bai eta II. Plana egiteko egoeraren diagnostikoa ere. Horietan oinarrituta, Ertzaintzan euskararen erabilera normalizatzeko II. Planaren lanketa egin da.

##### 2019. urtea

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana onartuko da. Behin onartuta, esku-hartzeei emango zaie hasiera. Bost lan-ildo nagusi izango dira Planaren bigarren urtean:

1) L1 unitateetako mikroplanak adostea

L1eko, hau da, lehentasun nagusiko unitateetako mikroplanak adostuko ditugu (ikus 5.2. eranskina, Unitateen sailkapena hizkuntza-izaeraren arabera).

2) Interbentzioak lehentasunezko unitateetan egitea

Interbentzioei L1eko unitateetan emango zaie hasiera. Interbentzio horiek “esperientzia pilotu” izaera izango dute eta baldintzarik egokienak ematen diren unitateetan hasiko dira esku-hartzeak; horien balorazioak egin ondoren –eta beharrezkoa balitz, egokitzapenak egin ondoren–, gainerako unitateetan aplikatuko da ikasitakoa.

3) Erakunde osoari eragiten dioten interbentzioak

2019. urtea gakoa izango da hainbat jarraibide berri adosteko. Orain arteko ibilbideak erakutsi du hainbat alorretan hobekuntzak egin behar direla; horien gaineko adostasun berriak eraikiko dira. Hauek izango dira azpimarragarrienak:

- Planaren komunikazioa
- Euskararen kudeaketa Ertzaintzaren kudeaketa-sisteman integratzeko lanketa
- Ertzaintzako arduradunen hizkuntza-lidergoaren lanketa
- Komunikazio-plana
- Berariazko «protokoloak» adostu jendaurreko (J) eta gizarte-izaerako (G) languneetan arreta berezia jarritz: harrera-plana eta hizkuntza-irizpideak, besteak beste.

4) Ertzaintzan euskararen kudeaketarako egituren lanketa

Euskararen kudeaketa Ertzaintzaren kudeaketa-sisteman integratzeko bidean, trantsizio gisa egitura berri bat sortzea proposatzen da: Talde Eragilea. Giza Baliabideen Zuzendaritzak eta Ertzaintzaren Zuzendaritzak Ertzaintzaren euskararen normalizazio prozesua eskutik egin dezaten.



## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.2 Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana

#### 5) Izaera nagusiko berariazko lanketak

Bi izango dira egiteko nagusiak:

- Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiako irakaskuntza-funtzioetarako hautaketa-prozesuetan hizkuntza-irizpideak txertatu
- Irakaskuntza-zereginak gauzatzen diren zentro guztietan ikastaroen azterketa eta lanketa egitea.

Urte amaieran, 2019. urteko kudeaketa-planaren ebaluazioa egingo da, indarguneak eta hobetu beharrekoak identifikatuko dira eta, horiek aintzat hartuta, diseinatuko dira urtez urteko kudeaketa-planak.

#### **2020. eta 2021. urteak**

2019. urtean abiatutako interbentzioekin jarraitu eta gainerako unitate polizialetera hedatuko dira.

#### **2022. urtea**

Ertzaintzaren lanpostuen hizkuntza-eskakizunen berrazterketa egingo da. Ondoren, Ertzaintzaren lanpostu zerrendan honako aldaketak egingo dira:

- o 601 derrigortasun data berri esleitzen bukatuko da, urtero derrigortasun datak esleitu baitira.
- o Hizkuntza-eskakizunen esleipena eguneratzea.

Ondoren, Planaren tarteko ebaluazioa egiteko unea izango da. Ebaluazio hori baliatuko dugu Erreferentzia Marko Estandarraren (EME) arabera egiteko, eta, horren ondorioz, gainerako administrazio publikoen sistema bera baliatzeko. Erakundearen tamaina kontuan hartuta, erronka eta lan handia eragingo du autoebaluazio horrek, baina badaude aurrekariak Administrazioan, eta, pareko adibide bat jartzearen, Osakidetzak V. Plangintzaldia EMEn arabera kudeatu eta ebaluatu zuen.

Tarteko ebaluazio hori barrura begira egingo dugu, baina BIKAIN ebaluazio-sistemaren baldintza guztiak betez. Oinarrizko informazio hori lagungarria izango da 2024. urtean BIKAIN ebaluazio sistemara aurkezteko.

Tarteko ebaluazioko emaitzak baliatuko ditugu ondo egindakoak indartzeko eta hobetu beharrekoak zuzentzeko, betiere ahalik eta baldintzarik egokienetan heltzeko 2024. urtera.

Kontuan hartu behar da, urte horietan, belaunaldi-aldaketa handia izango dela Ertzaintzan, langile askok erretiroa hartuko dutelako eta horien ordez beste horrenbeste langile berri hasiko direlako. Aldaketa hori indargune gisa baliatuko da.

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.2 Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana

#### 4.2.4 Antolaketa-egitura

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plana garatzeko, hauek dira antolaketa-egiturak:

- o Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntza Atala
- o Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Batzorde Nagusia.
- o Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Berariazko Batzorde Teknikoak.
- o Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Negoziazio Batzordea.
- o Talde Eragilea.

#### **Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntza Atala**

Atal horretatik, hizkuntza politikarekin lotuta dauden ekintza guztiak modu zentralizatu eta koordinatuan kudeatuko dira. Planaren barruan hainbat esparru desberdin landuko dira: giza baliabi-deen politika (hizkuntza eskakizunak/derrigortasun datak), itzulpenak eta terminologia, hizkuntza paisaia eta dokumentazio polizialaren normalizazioa, prestakuntza, eta abar. Beraz, koordinazioa ezinbestekoa da.

Beste alde batetik, Segurtasun Saileko langile talde guztien (langile polizial eta ez polizialen) Euskaren Era-bileren Planak modu koordinatuan garatu beharko dira. Ertzaintzaren hizkuntza normalkuntzak eragina du Segurtasun Saileko laboralen planifikazioan. Lan talde biek, giza baliabideak eta baliabide orokorrak parte-katzen dituzten neurrian (ofimatika eta informatika tresna berdinak, lan sareak, dokumentazio eta proze-durak, eta abar) hartzen diren hizkuntza planifikazio neurriak ere partekatuak izan beharko dira.

#### **Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Batzorde Nagusia**

Planari segimendua egiteko, Segurtasun Sailaren atal nagusia izango da, Planaren arduraren atal honetan egongo da.

Osaera:

- o Presidentea: Administrazio eta Zerbitzuen sailburuordea
- o Presidenteordea: Giza Baliabideen zuzendaria
- o Idazkaria: Giza Baliabideen Zuzendaritzako Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntzako atalburua
- o Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiako zuzendaria
- o Ertzaintzaren zuzendaria
- o Segurtasuna Koordinatzeko zuzendaria
- o Ertzaintzaren hizkuntza normalkuntza gaietarako koordinatzailea
- o Euskararen Erabilera Planaren Berariazko Batzorde Teknikoen ordezkaria



## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.2 Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana

Batzorde Nagusia, idazkariak deiturik, urtean behin bilduko da. Hona hemen batzordearen funtzio nagusiak:

- o Planaren segimendu-txostenak, azken txostena eta derrigortasun-data eta hizkuntza-eskakizunen esleipena aztertzea eta ebaluatzea.
- o Erakundean eragina izango duten erabaki estrategikoak hartzea.
- o Planaren helburuak betetzerakoan sortu ahal diren arazoak saihesten laguntzea.

#### **Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Berariazko Batzorde Teknikoak**

Planaren kudeaketa eta segimendua egiteko Segurtasun Sailaren atal teknikoak izango dira.

Egunerokoan kudeatu beharreko alorrei eraginkortasunez erantzuteko sortu dira. Une honetan indarrean daude berariazko batzordeak hauek dira:

- o ELEBI Ertzaintza programa koordinatzeko Berariazko Batzorde Teknikoa.
- o Lanorduz kanpo eta lanordu barruan HABEren euskaltegien sarean euskara ikasten duten ertzainen segimendurako Batzorde Teknikoa.
- o Ertzaintzaren aplikazio informatikoak, dokumentazioa eta terminologia normalizatzeko Batzorde Teknikoa.
- o Ertzaintzaren Hizkuntza Paisaiaren Batzorde Teknikoa
- o Lanordu barruan Segurtasun Sailak antolatutako euskara ikastaroak koordinatzeko Batzorde Teknikoa.
- o Hizkuntza Politikaren gaineko gaietan Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiarekin koordinatzeko Batzorde Teknikoa.

Batzorde tekniko hauek, batz bestea, hiru hilerik behin batzen dira.

#### **Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Negoziazio Batzordea**

Langileen ordezkariekin elkartzeko eta Planaren nondik norakoaren berri emateko tokia izango da.

Osaera:

- o Presidentea: Giza Baliabideen zuzendaria
- o Idazkaria: Giza Baliabideen Zuzendaritzako Prestakuntza eta Hizkuntza Normalkuntzako atalburua
- o Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiako zuzendaria
- o Ertzaintzaren zuzendaria

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.2 Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana

- o Segurtasuna Koordinatzeko zuzendaria
- o Sindikatu Harremanetarako Arloaren burua
- o Ertzaintzaren hizkuntza normalkuntza gaietarako koordinatzailea
- o Ertzaintzan ordezkariak duten sindikatuen ordezkari bana
- o Euskararen Erabilera Planaren Berriazko Batzorde Teknikoen ordezkaria

Batzordea idazkariak deiturik bilduko da. Hona hemen batzordearen funtzio nagusiak:

- o Langileen ordezkariak informatzea
- o Egindako lanak baloratzea
- o Etorkizunera begira proposamenak azaltzea eta jasotzea

#### Talde Eragilea

Egitura berri hau trantsizio gisa proposatzen da, hau da, Ertzaintzak euskararen kudeaketa bere sisteman integratu bitartean.

Osaera:

- o Giza Baliabideen Zuzendaritzaren ordezkariak
- o Ertzaintzaren Zuzendaritzaren ordezkaria
- o Ertzaintzaren hizkuntza normalkuntza gaietarako ordezkaria

Bere egitekoa izango da:

- o Urteko egitasmoen segimendu zehatza egitea
- o Neurri zuzentzaileak proposatzea
- o Baleude, arazo zehatzak kudeatzea



## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.3 Ekintzak, erronken eta ardatzen arabera sailkatuta

#### 4.3.1 Lehenengo ardatza

A1 - Ertzainen euskara-gaitasuna	
Ertzaingai berrien euskara-maila eta hizkuntza-portaera egokia bermatzea	
<b>A1-E1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiako ertzaingaienezko hautaprobetan euskarazko ezagutza bermatzeko gutxieneko mailak zein izan behar duen aztertu.</li> <li>o Ertzaingaien prestakuntza-aldian gainerako edukiekin batera haien euskara-maila egokia izan behar duela barneratzeko berariazko saioak egin.</li> <li>o Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia uzterakoan praktiketako ertzainek EAEko bi hizkuntza ofizialak egoki jakin eta erabili behar dituztela ikusarazteko saioak egin.</li> <li>o Trebakuntza soziolinguistikoa eman.</li> <li>o Ertzaingaiak praktikak egiteko unitateetako harrera-planetan hizkuntza-irizpideak txertatu eta betearazi.</li> <li>o Ertzaingaien hizkuntza-jardueraren segimendua eta ebaluazioa egin.</li> </ul>

A1 – Ertzainen euskara-gaitasuna	
Egungo ertzainen euskara-maila handitzea eta hizkuntza-portaera hobetzea	
<b>A1-E2</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Euskararen inguruko trebakuntza eta prestakuntza jasotzeko irizpideak berrikusi eta adostu (esaterako, lehentasunezko unitateetan trebakuntza-plan orokorrak egin, beharra dutenei zuzenduta).</li> <li>o Trebakuntza eta prestakuntza jasoko duten ertzainek euskara lanean erabiltzeko betebeharra dutela adostu.</li> <li>o Berariazko trebakuntza eman (atestatuak, isunak...).</li> <li>o Lehentasunezko unitateetan trebakuntza jasotzeko irizpideak berrikusi eta lanpostuaren eta ertzainen behararen arabera antolatu.</li> <li>o Paradigma aldaketa: lantokia euskara ikasteko gunerik egokien gisa identifikatzeko metodologia aktiboak gauzatu.</li> <li>o Prestakuntza-zentro nagusietako (Arkauti, Berrozi eta Iurreta) hizkuntza-irizpide berriak adostu eta indarrean jarri.</li> <li>o Trebakuntza soziolinguistikoa eman.</li> <li>o Euskara erabiltzeko guneak baliatu eta metodologia aktiboak landu (Mintzalaguna, Eusle...) lantokian euskaraz hitz egiteko aukera errazteko eta bermatzeko.</li> <li>o Euskaraz lan egiteko baliabideak eta tresnak bateratu eta estandarizatu.</li> </ul>

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.3 Ekintzak, erronken eta ardatzen arabera sailkatuta

A1 – Ertzainen euskara-gaitasuna	
<b>Ertzaintza bere gune soziolinguistikoaren isla izatea</b>	
<b>A1-E3</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Ingurune euskaldunetan berriazko kanpainak egin, euskara normaltasunez erabiltzen duten ertzaingaien kopurua handitzeko.</li> <li>o Soziolinguistikoki Ertzaintzak dituen jatorri-defizitak gainditzeko bestelako neurriak hartu.</li> <li>o Ertzaintzaren irudi euskalduna ekarriko duten neurriak bultzatu.</li> </ul>

#### 4.3.2 Bigarren ardatza

A2 – Euskararen erabilera herritarrekin eta lankideekin	
<b>Ingurune euskaldunetan zerbitzu-hizkuntza bermatzea</b>	
<b>A2-E4</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Hizkuntza-eskakizunei derrigortasun-data berriak jarri lanpostu-zerrendan.</li> <li>o Lehenetasunezko unitate berriak izendatu.</li> <li>o Lehenetasunezko lantalde eta txanda guztietan euskaraz ondo moldatzen diren gutxieneko ertzain-kopuruak bermatu.</li> <li>o Dokumentazio eta aplikazio informatiko polizialak bi hizkuntzetan jarri, euskaraz lan egiteko aukera errazteko.</li> <li>o Harrera-planetan hizkuntza-irizpideak txertatu.</li> <li>o Ingurune euskaldunetako herritarrei zuzendutako kanpaina egin, Ertzaintzarekin harremanak euskaraz izan ditzaten sustatzeko.</li> </ul>

A2 – Euskararen erabilera herritarrekin eta lankideekin	
<b>Lehenetasunezko unitate eta eremuetan euskarazko zirkuituak bermatzea</b>	
<b>A2-E5</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Lehenetasunezko zirkuituak identifikatu eta baldintza egokiak ematen direnetan proba pilotuak egin.</li> <li>o Proba pilotuen bidez ikasitakoa gainerako lehenetasunezko unitateetan aplikatu.</li> <li>o Bileren mapa egin, euskaraz egin daitezkeenak identifikatu eta haietan euskararen erabilera bermatzeko esperientzia pilotuak egin. Elkarrizketa asimetrikoak sustatu (“ahobizi” eta “belarriprest”).</li> <li>o Bilerak euskaraz egiteko protokoloa idatzi eta zabaldu.</li> <li>o Euskaraz moldatzen diren ertzainak identifikatu eta euskarazko zirkuituetan parte hartzera bultzatu.</li> </ul>





## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.3 Ekintzak, erronken eta ardatzen arabera sailkatuta

A2 – Euskararen erabilera herritarrekin eta lankideekin	
<b>Trebakuntza- eta prestakuntza-programetan parte hartzen duten ertzainek lanean euskara erabiltzen dutela bermatzea</b>	
<b>A2-E6</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Euskararen trebakuntza eta prestakuntza jasotzeko irizpide berriak adostu.</li> <li>o Berariazko komunikazio-kanpaina abiatu euskararen gaineko trebakuntza eta prestakuntza jasotzeko irizpideak zabaltzeko.</li> <li>o Lehenetsuneko unitateetan informazio-saioak antolatu.</li> <li>o Euskararen trebakuntza eta prestakuntza jasotzen duten ertzainen erabileraren segimendua egiteko protokoloa adostu.</li> <li>o Testuak euskaraz sortzera zuzendutako estrategia ezarri.</li> </ul>
A2 - Euskararen erabilera herritarrekin eta lankideekin	
<b>Euskararen aldetik Ertzaintzak duen irudia aldatzea; herritarrek ikustea Ertzaintzak zerbitzua euskaraz ere ematen duela</b>	
<b>A2-E7</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Euskaraz moldatzen diren ertzainak identifikatzeko estrategia ezarri.</li> <li>o Horniketa-prozesuetan euskara meritua denean balio handiagoa eman.</li> <li>o Trebakuntza soziolinguistikoa eman, herritarrekin sor litezkeen gorabeheri erantzun egokia emateko.</li> <li>o Zerbitzu-hizkuntza euskaraz bermatzeko oinarritzko baldintzak ematen direnean, gizarteari begirako kanpaina egin, betiere, hala nahi dutenek Ertzaintzarekin harremanak euskaraz izan ditzaten sustatzeko.</li> </ul>
<b>4.3.3 Hirugarren ardatza</b>	
A3 - Euskararen kudeaketa	
<b>Euskararen kudeaketa erakundearen kudeaketa-sisteman txertatzea; gainerako gaiak bezala lantzea eta Administrazioako gainerako parametroekin parekatzea</b>	
<b>A3-E8</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Ertzaintzak darabilen kudeaketa-ereduan euskararen parametroa txertatu.</li> <li>o Ertzaintzako arduradunek bere egin euskararen kudeaketa, gainerako gaiekin jokatzeko duten bezala.</li> <li>o Ohiko koordinazio-bileretan, kudeaketa-plangintzetan eta erabaki estrategikoak hartzean, hizkuntzaren aldagaia kontuan hartu eta txertatu.</li> <li>o Euskararen kudeaketa erakundearen ohiko kudeaketa-sisteman txertatzeko eredu bateratua adostu eta indarrean jarri.</li> <li>o Hizkuntzen kudeaketaren planteamendua gauzatzeko beharrezkoak diren baliabideak aurreikusi eta bermatu.</li> <li>o Komunikazio-estrategia eraginkorra adostu eta gauzatu.</li> <li>o Euskararen kudeaketa ebaluatzeko mekanismoak ezarri.</li> </ul>

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.3 Ekintzak, erronken eta ardatzen arabera sailkatuta

A3 – Euskararen kudeaketa	
Ertzaintzaren Zuzendaritzak eredugarritasunez eta koherentziaz jokatzeko	
<b>A3-E9</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Dinamika espezifikoaren bidez unitateetako lidergoa landu, euskararen erabileran eragiteko.</li> <li>o Unitateetako buruei Plana behar bezala garatzen laguntzeko, segimendubilerak antolatu.</li> <li>o Lehen hitza euskaraz: ahal den egoera guztietan euskaraz aritzeko konpromisoa hartu.</li> <li>o Bileren mapa egin, euskaraz egin daitezkeenak identifikatu eta haietan euskararen erabilera bermatzeko elkarrizketa asimetrikoak sustatu (“ahobizi” eta “belarriprest”)</li> <li>o Agerraldi publikoetarako hizkuntza-irizpide bateratua adostu eta gauzatu.</li> </ul>

A3 – Euskararen kudeaketa	
A3 – Euskararen kudeaketa	
<b>A3-E10</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Euskararen gaineko diskurtsoa eraiki.</li> <li>o Euskararen gaian eta hizkuntzen elkarbizitzaren inguruan sakontzeko trebakuntza soziolinguistikoa antolatu: mintegiak, jardunaldiak...</li> <li>o Euskararen erabilera Ertzaintzaren balio-sisteman txertatu.</li> <li>o Ertzaintza osatzen duen komunitatearekin gutxieneko adostasuna eraikitzen ahalegindu.</li> </ul>



## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.3 Ekintzak, erronken eta ardatzen arabera sailkatuta

#### 4.3.4 Laugarren ardatza

A4 – Erabilera-planaren gaineko informazio eta komunikazioa	
Erabilera-planaren gaineko informazio eta komunikazio eraginkorra lortzea	
<b>A4-E11</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Komunikazio-estrategia adostu eta martxan jarri.</li> <li>o Informazio- eta komunikazio-kanal berriak ezarri, unitateetan zabaltzen dela eta ertzain guztiengana heltzen dela bermatzeko.</li> <li>o Urtean behin, gutxienez, euskararekin eta hizkuntzen elkarbizitzarekin lotutako kanpaina bat gauzatu.</li> <li>o Euskararekin lotuta gizartean antolatzen diren ekimenak Ertzaintzan ere eraginkortasunez zabaltzeko eta gauzatzeko bidea egin; esate baterako, Euskaraldia.</li> </ul>

A4 – Erabilera-planaren gaineko informazio eta komunikazioa	
Euskararen gaineko diskurtso bateratua eraikitzea	
<b>A4-E12</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>o Euskararen eta hizkuntzen elkarbizitzaren gaineko diskurtsoa berariaz landu.</li> <li>o Euskararen gaien eta hizkuntzen elkarbizitzaren inguruan sakontzeko trebakuntza soziolinguistikoa antolatu: mintegiak, jardunaldiak...</li> <li>o Euskararen erabilera Ertzaintzaren balio-sisteman txertatu.</li> <li>o Ertzaintza osatzen duen komunitatearekin gutxienerako adostasuna eraikitzen ahalegindu.</li> </ul>

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.4 Segimendua eta ebaluazioa

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Batzorde Nagusia da planaren jarraipenaren arduradun nagusia eta Giza Baliabideen Zuzendaritza izango da planaren kudeaketa burutuko duena.

Giza Baliabideen Zuzendaritzak urtero jarraipen-txostena Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planaren Batzorde Nagusian aurkeztuko du, eta Segurtasun Sailak bost urtero aurkeztuko du txostena Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzan.

Erabilera-planaren garapenak eta inplementazioak urtez urte ematen dituen emaitzak ezagutu nahi baditugu, garrantzitsua izango da segimendu- eta ebaluazio-eredua ondo definitzea eta ebaluazio-

-sistema artikulatzea. Horrela, emaitzen ikuspegitik, zein prozesu ikuspegitik, urtez urteko aldaketak eta bilakaera ezagutu ahal izango ditugu, eta aurrerabideak eta ahulgune edo hobetzeko arloak identifikatu eta horiek indartu edo zuzentzeko neurriak hartu.

Horrela, interbentzioen segimendua eta ebaluazioa egiteak lagunduko digu aurreikusitako helburuen betetze-maila balidatzen, lortu ez diren helburuak lortzeko estrategia berriak definitzen eta etorkizunerako helburu berriak prestatzen; zehatzago esanda:

- o Ebaluazioari esker helburu orokorretara zenbat hurbildu garen eta hori zein erritmotan eta nolako kostu edo inbertsioarekin egin dugun jakin dezakegu. Horrela, beharrezkoa izanez gero, helburuak berregokitzeko aukera izango dugu.
- o Segimenduaren bidez, aldiz, planaren garapena nola bideratzen ari den ikusteko aukera izango dugu; ekintzetan jarriko dugu arreta, batik bat. Horiek nola garatzen diren eta hasieran finkatutako helburuak betetzen dituzten aztertuko dugu.
- o Proposatzen dugun ebaluazio-ereduaren ezaugarriak honakoak dira:
  - Ebaluazio dimentsioaniztuna izango da, ikuspegi orokorra eta tokian tokikoa uztartuko dituena, eta egitasmoaren eskala desberdinak kontuan hartuko dituena: erakunde mailako interbentzio orokorrak eta interbentzio zehatzak.
  - Etengabeko ebaluazioa da, progresiboki planifikatutakoa eta une desberdinetan garatuko dena; interbentzio jakinak gauzatzen ari diren bitartean eta amaitzean; urteko kudeaketa-planaren garapenaren erdian eta amaieran.
  - Eragile guztiekin egin beharreko ebaluazioa da. Ebaluazioa interbentzioen garapenerako sortutako egitura guztietan egingo da, Talde Eragilean, batzordeetan, unitateetako arduradunekin, interbentzioetako partaideekin...
  - Adierazle kuantitatibo eta kualitatiboak uztartuko dituen ebaluazioa izango da. Izan ere, helburuen betetze-mailari segimendua egiteko, garrantzitsua da aurrerapen-maila zenbakietara eta datu kuantitatiboetara ekartzea. Baina hori bezain garrantzitsua da zenbaki horien atzean dauden arrazoiak aztertzea eta ondorioak ateratzea.

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.4 Segimendua eta ebaluazioa

Hortaz, euskara-planen **segimendua** bi mailatan egitea proposatzen dugu:

- o Batetik, Euskara Batzordeak edo dagokion organo gorenak segimendua egingo dion **aginte panela**: horretarako, adierazleak zehaztuko genituzke, planaren erronken betetze-mailaren informazioa emango digutenak.
- o Bestetik, **kudeaketa-planaren betetze-mailari** egin beharreko segimendua. Kasu honetan kudeaketa-planean proposatutako ekintzen betetze-maila neurtzeaz gain proposatutako ekintzen egokitasuna ere aztertuko genuke. Azken alderdi horretarako ikuspegi kualitatiboa gehitzea ere proposatzen dugu.

#### 4.4.1 Aginte-panela

Aginte-panela planaren segimendua egiteko aukera emango digun adierazle esanguratsuen panela da. Kasu honetan planaren aurrerapena adierazteko esanguratsuak diren adierazleak jasotzea eta neurtzea proposatzen dugu.

Hona hemen proposatzen ditugun adierazle batzuk:

<b>A1 Ertzainen euskara-gaitasuna</b>	o Dagokion hizkuntza-eskakizuna egiaztatuta duten ertzainen ehunekoa
<b>A2 Ertzainek euskara erabiltzea herritarrekin eta lankideekin</b>	o Jasotako kexa-kopurua o Euskaraz egindako bilera-kopurua
<b>A3 Euskararen kudeaketa</b>	o Erabilera-planari eskainitako baliabideak o Erakundearen aginte-gorenak erabilera-planeko informazioari batzordeetan eskainitako denbora
<b>A4 Informazioa eta komunikazioa</b>	o Egindako komunikazio-ekintzak

Erabilera-planean martxan jarritako adierazleak doitu eta erakundera egokitu beharko dira.

#### 4.4.2 Kudeaketa-planaren betetze-maila

Kudeaketa-planen ebaluaziorako, bi dimentsio aintzat hartzea proposatzen dugu: lehena, aurreikusitakoa garatzen ari ote den, eta bigarrena, zenbateraino ari den garatzen edo ekintzaren garapen-maila zein den:

## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

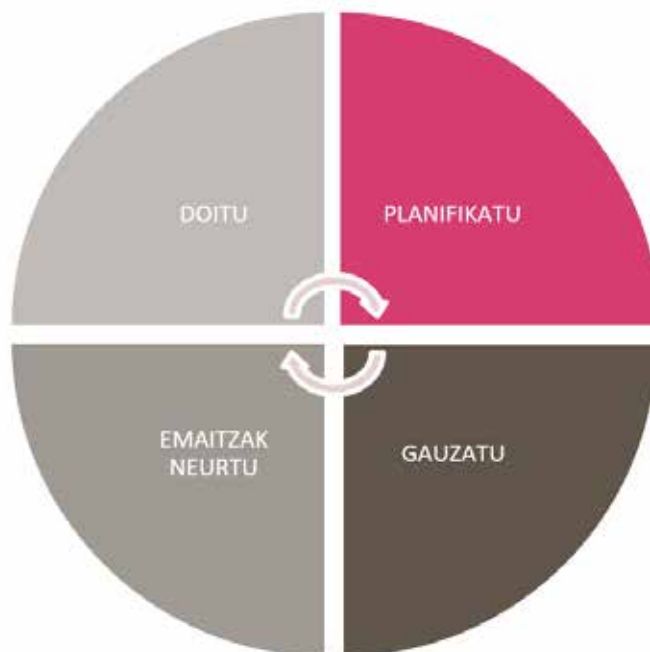
### 4.4 Segimendua eta ebaluazioa

KUDEAKETA-PLANAREN GARAPEN-MAILAREN NEURKETA			
EKINTZA	GARATU DA?	ZENBATERAINO?	
N1	Ez		
	Bai	0-%29	Neurria martxan jartzeko baldintzak lantzen hasiak gara
		%30 - %69	Neurria martxan jarri dugu, baina ez neurriaren zehaztapenak eskatzen duen bezala edo ez bere osotasunean
		%70 - %99	Neurria bere osotasunean garatu da ia
		%100	Neurria garatuta dagoela esan daiteke

Garapen-mailaren araberako koloreak erabiltzeak emaitzen irakurketa errazten du.

**Ebaluazioari** dagokionez, aginte-panelak eta kudeaketa-planaren segimenduak ematen dituzten emaitzak aztertu beharko dira, eta, ezarritako helburuen betetze-maila zein den aztertu. Horren balorazioa eragindakoei eta erabilera-planeko batzordeek bideratu beharko dute, plangintzan beharrezko egokitzapenak egin ahal izateko.

Horrela, PDCA zikloa osatuko genuke:



**Planifikatu (Plan).** Euskararen presentziak eta erabilerak sistematikoki eta iraunkorki gora egingo badute, ekimena planifikatu beharra dago. Hasiera batean abiapuntua zein den jakiteko diagnostikoa egin behar da. Nora irits daitekeen identifikatu ostean, zer landu, nola, etab. jasoko da urte anitzeko planean. Halaber, plan nagusi hori urtez urteko ekintza-planetan aletuko da.



## 4. 2018-2027 Plangintzaldia

### 4.4 Segimendua eta ebaluazioa

**Gauzatu (Do).** Fase honetan urteko helburuak lortzeko aurreikusitako ekintzak gauzatu edo inplementatuko dira, urte horretako kudeaketa-planean jasotakoari jarraiki. Halaber lortutako mailari iraurazteko sistematizazio-adierazleak (edo hizkuntza-irizpideak) landuko dira.

**Emaitzak neurtu (Check).** Begiz jotako helburuak zenbateraino ari diren betetzen zehaztea da fase honen muina. Ebaluazio hori urtez urte eta plan osoa amaitutakoan egingo da. Horretarako adierazleak erabili ohi ditugu.

**Doitu (Act).** Ebaluazioan antzemandako hutsuneak eta desbideraketak aztertu eta, hala badagokio, ekintza zuzentzaileak ezarriko dira. Berrikuspena urtetik urtera egin eta hurrengo kudeaketa-planean jaso daiteke, edota plangintzaldi batetik bestera.

## 5. ERANSKINAK

### 5.1 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, interbentzio-lehentasunaren arabera

Bost urteko planean egingo diren interbentzioak ingurune euskaldunetan dauden ertzain-etxeetan eta herritarrekin harreman zuzena duten unitateetan abiatuko ditugu. Bi irizpide horiek kontuan hartuta, honela sailkatu ditugu unitate guztiak:

	Unitateak
L1	<b>AKZ:</b> AKZ Nagusia, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoa
	<b>Ertzain-etxeak:</b> Ondarroa, Oria, Gernika-Lumo, Urola Kosta, Hernani, Deba-Urola, Durango, Eibar, Errenteria eta Irun (Kokatuta dauden eremuko hizkuntza-indizea % 60tik gorakoa)
	<b>Gipuzkoako Trafikoko Lurralde Unitatea</b>
	<b>Mikeleteen Atala</b>
L2	<b>Ertzain-etxeak:</b> Erandio, Galdakao, Donostia, Laudio, Basauri, Gasteiz, Bilbo, Muskiz, Balmaseda, Sestao eta Guardia (Kokatuta dauden eremuko hizkuntza-indizea % 60tik beherakoa)
	<b>Eraikinen Segurtasunerako Unitatea</b>
	<b>Zaintza eta Erreskate Unitatea</b>
	<b>Erakundeen Harremanetarako eta Komunikaziorako Zerbitzua</b>
	<b>Prestakuntza Koordinatzeko Zerbitzua</b>
	<b>Joko eta Ikuskizun Unitatea</b>
	<b>Segurtasun Pribatua</b>
	<b>Bizkaiko Trafikoko Lurralde Unitatea</b>
	<b>Foralen Atala</b>
	<b>Arabako Trafikoko Lurralde Unitatea</b>
<b>Miñoien Atala</b>	
L3	<b>Gipuzkoako Lurraldeko Inteligentzia Bulegoa</b>
	<b>Gipuzkoako Lurraldeko Ikerketa Kriminaleko Zerbitzua</b>
	<b>Ikerketa Kriminaleko Alorreko Burutza</b>
	<b>Ikerketa Kriminaleko eta Polizia Judizialeko Burutza</b>
	<b>Barne Arazoetarako Zerbitzua</b>
	<b>Idazkaritza Nagusia</b>
	<b>Trafikoko Burutza Nagusia</b>
	<b>Ekintzen Plangintzarako eta Azpiegituren Babeserako Zerbitzua</b>
	<b>Brigada Mugikorraren Unitatea</b>
	<b>Ertzainor Unitatea</b>
	<b>Esku-hartze Unitatea</b>
	<b>Babes eta Segurtasun Unitatea</b>
	<b>Inteligentzia Bulego Nagusia</b>
	<b>Bizkaiko Lurraldeko Inteligentzia Bulegoa</b>
	<b>Bizkaiko Lurraldeko Ikerketa Kriminaleko Zerbitzua</b>
	<b>Arabako Lurraldeko Inteligentzia Bulegoa</b>
<b>Arabako Lurraldeko Ikerketa Kriminaleko Zerbitzua</b>	





## 5. ERANSKINAK

### 5.1 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, interbentzio-lehentasunaren arabera

<b>L4</b>	<b>Gipuzkoako Lurraldeko Herritarren Babeserako Zerbitzua</b>
	<b>Arabako Lurralde Burutza</b>
	<b>Gipuzkoako Lurralde Burutza</b>
	<b>Ertzaintzaren Burutza</b>
	<b>Herritarren Babeserako Alorra</b>
	<b>Laguntza Taktikoko Burutza Nagusia</b>
	<b>Erakundeen Segurtasunerako Burutza Nagusia</b>
	<b>Polizia Zientifikoaren Burutza</b>
	<b>Bizkaiko Lurralde Burutza</b>
	<b>Bizkaiko Lurraldeko Herritarren Babeserako Zerbitzua</b>
	<b>Arabako Lurraldeko Herritarren Babeserako Zerbitzua</b>
	<b>Lehergailuak Indargabetzeko Unitatea</b>

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

#### 5.2.1 Sarrera

Herri administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautzen duen apirilaren 15eko 86/1997 Dekretuaren 16. artikulua xedatutakoaren arabera, honela sailkatzen dira administrazio-atalak:

- o JENDAURREKO ATALAK: lanpostuko funtzio gehienak herritarrekin idatzizko zein ahozko harreman zuzenean oinarritzen diren unitateak.
- o GIZARTE-MAILAKO ATALAK: harreman-sareak oso nabarmenak eta bereziki gizarte-mailakoak direnean.
- o ATAL OROKORRAK: lanpostuko funtzio gehienak administrazio barruan betetzen dituzten unitateak.
- o ATAL BEREZIAK: izaera bereziko unitateak.

Ertzaintzan sailkapen horretan oinarritu gara, baina erakundearen izaerara egokitu dugu. Esaterako, Ertzaintzan ez dago jendaurrekoa edo erabat berezia den atalik; lanpostuak, aldiz, badaude. Hortaz, berezi behar dira beste funtzio batzuen artean jendaurreko funtzioak eta funtzio bereziak ere betetzen dituzten lanpostuak.

Beraz, Ertzaintzan honako sailkapen hau erabiliko dugu:

Unitate polizialak bi motatan bereizten dira: gizarte-izaerako unitateak eta izaera orokorreko unitateak.

- o GIZARTE-IZAERAKO UNITATEAK: kanpoko harreman ugari dituzten unitateak dira. Unitate horien artean hiru motatakoak berezi behar ditugu:
  - Gizarte-mailako unitateak izanik, lanpostu batzuk JENDAURREKOAK dituztenak: AKZ unitateak gizarte-izaerakoak dira, baina operadoreen lanpostuak jendaurrekoak dira.  
J letrarekin bereiziko ditugu. Horregatik, AKZ unitateek lehentasun handiena dute: L1.
  - Gizarte-mailako unitateak izanik, lanpostu batzuk JENDAURREKOAK ETA GIZARTE-IZAERAKOAK dituztenak: hauetan lanpostu batzuek kanpoko harreman ugari dituzte eta noizean behin jendaurreko funtzioak ere bai. Azken lanpostu horiek hizkuntza-izaera mistoa daukate, gizarte-izaera eta jendaurrekoa, hain zuzen ere, eta G-J letrekin bereiziko ditugu. Besteak beste, ertzain-etxeetako herritarren segurtasunerako eta ikerketa agente, agente lehen eta EI/GI (genero-indarkeria) agente-lanpostuak izango dira. Horregatik, ertzain-etxeek lehentasun handia izango dute: L1 edo L2 (euren hizkuntza-indizea % 60tik gorakoa edo beherakoa izatearen arabera).
  - ERABATEKO GIZARTE-IZAERAKO UNITATEAK: G letrarekin bereizi ditugu eta lehentasun ertaineko unitateak dira: L3. Besteak beste, Inteligentzia



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

Bulegoa, Ikerketa Kriminaleko zerbitzuak eta burutzak, Barne Arazoetarako Zerbitzua, Trafiko Burutza, Brigada Mugikorra...

- **Unidades totalmente de carácter social:** las identificaremos con la letra G y tienen prioridad media: L3. Entre otras, podemos mencionar la Oficina de Inteligencia, los servicios y jefaturas de Investigación Criminal, el Servicio de Asuntos Internos, la Jefatura de Tráfico o Brigada Móvil.
- o IZAERA OROKORREKO UNITATEAK: lanpostuko funtzio gehienak administrazio barruan betetzen dituzten unitateak dira. O letrarekin bereizi ditugu eta lehentasun txikikoak dira: L4. Unitate horietan, hiru motatakoak bereizi behar ditugu:
  - Izaera orokorreko unitateak izanik, GIZARTE-IZAERAKO lanpostu batzuk dituztenak; bi unitate dira: Gipuzkoako Lurraldeko Herritarren Babeserako Zerbitzua eta Arabako Lurralde Zerbitzua, eta bertako lanpostu batzuk, esate baterako, ETEN eta musikariak, G letrarekin bereizi ditugu.
  - ERABATEKO IZAERA OROKORREKO UNITATEAK: lehentasun-maila honetako unitate gehienak oso-osorik izaera orokorreko atalak dira. Esate baterako, Gipuzkoako Lurralde Burutza, Ertzaintzaren Burutza, Herritarren Babeserako Alorra...
  - Izaera orokorreko unitatea izanik, IZAERA BEREZIKO lanpostu batzuk dituena: lanpostu horiek B letrarekin bereizi ditugu. Ertzaintzan, Lehergailuak Indargabetzeko Unitateko oinarritzko eskalakoekintzetarakoak eta elektronikako teknikariak elektronikoak B izaerako postu bakarrak dira, gehienetan, eskuzko lanak egiten dituztelako.

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

#### 5.2.2 Sailkapena

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>208</b> 20810 20801 20809 20802 20803 20804	<b>GIPUZKOAKO LURRALDEKO AKZ</b>	65,32	G J 20803 20802	<b>L1</b>
<b>202</b> 20211 20212 20204 20203 20213 20214 20215 20216 20217 20218	<b>AKZ NAGUSIA</b>	51,43	G J 20213 20214 20215 20216 20217 20218	<b>L1</b>
<b>207</b> 20710 20701 20708 20702 20703 20711	<b>BIZKAIKO LURRALDEKO AKZ</b>	46,47	G J 20703 20702 20711	<b>L1</b>
<b>206</b> 20610 20602 20603 20604 20605	<b>ARABAKO LURRALDEKO AKZ</b>	38,38	G J 20603 20604	<b>L1</b>



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>230</b>				
23001	<b>ONDARROAKO ERTZAIN-ETXEA</b>	87,72	G	<b>L1</b>
23023			G-J	
23003			23005	
23004			23006	
23005			23007	
23006			23009	
23010			23022	
23007				
23009				
23022				
<b>241</b>				
24101	<b>ORIA ERTZAIN-ETXEA</b>	85,65	G	<b>L1</b>
24123			G-J	
24124			23405	
24103			23406	
24104			23409	
24105			23422	
24106			24105	
24131			24106	
24110			24107	
24107			24109	
24109			24122	
24122			23404	
23404			23405	
23405			23406	
23406			23409	
23409			23422	
23422				
<b>227</b>				
22701	<b>GERNIKA-LUMOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	81,74	G	<b>L1</b>
22723			G-J	
22724			22708	
22703			22709	
22704			22705	
22705			22706	
22706			22722	
22731				
22707				
22708				
22709				
22722				

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>242</b>			G	
24201			G-J	
24223			23305	
24224			23306	
24203			23309	
24204			23322	
24205			24205	
24206			24206	<b>L1</b>
24231	<b>UROLA KOSTAKO ERTZAIN-ETXEA</b>	79,87	24207	
24210			24209	
24207			24222	
24209				
24222				
23304				
23305				
23306				
23309				
23322				
<b>238</b>			G	
23801			G-J	
23823			23806	
23824			23807	<b>L1</b>
23804			23809	
23805			23810	
23806	<b>HERNANIKO ERTZAIN-ETXEA</b>	76,58	23822	
23807				
23831				
23808				
23809				
23810				
23822				



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>235</b>				
23510	<b>DEBA-UROLA ERTZAIN-ETXEA</b>	73,94	G	<b>L1</b>
23523			G-J	
23524			23516	
23514			23517	
23515			23519	
23516			23520	
23517			24305	
23531			24306	
23518			23522	
23519			24322	
23520				
23522				
24304				
24305				
24306				
24309				
24322				
<b>224</b>				
22401	<b>DURANGOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	73,44	G	<b>L1</b>
22423			G-J	
22424			22408	
22403			22409	
22404			22405	
22405			22406	
22406			22422	
22431				
22407				
22408				
22409				
22422				

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>237</b>				
23701			G	
23723			G-J	
23724			23708	
23703			23709	
23704			23705	<b>L1</b>
23705	<b>EIBARKO ERTZAIN-ETXEA</b>	71,1	23706	
23706			23722	
23731				
23707				
23708				
23709				
23722				
<b>214</b>				
21401			G	
21423			G-J	
21424			21405	
21403			21406	
21404			21408	
21405	<b>GIPUZKOAKO TRAFIKOKO</b>		21409	<b>L1</b>
21406	<b>LURRALDE UNITATEA</b>	65,32	21413	
21407			21414	
21408			21415	
21409			21416	
21412				
21413				
21414				
21415				
21416				
<b>216</b>				
21601	<b>MIKELETEEN ATALA</b>	65,32	G	
21603			G-J	<b>L1</b>
21610			21610	





## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>240</b>				
24001	<b>ERRENTERIAKO ERTZAIN-ETXEA</b>	64,29	G	<b>L1</b>
24023			G-J	
24024			24006	
24004			24007	
24005			24009	
24006			24010	
24007			24022	
24031				
24008				
24009				
24010				
24022				
<b>239</b>				
23901	<b>IRUNGO ERTZAIN-ETXEA</b>	61,07	G	<b>L1</b>
23923			G-J	
23924			23905	
23903			23906	
23904			23908	
23905			23909	
23906			23922	
23931				
23907				
23908				
23909				
23922				
<b>225</b>				
22501	<b>ERANDIOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	58,72	G	<b>L2</b>
22523			G-J	
22524			22508	
22503			22509	
22504			22505	
22505			22506	
22506			22522	
22531				
22507				
22508				
22509				
22522				

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>226</b> 22601 22623 22603 22604 22605 22606 22607 22608 22609 22622	<b>GALDAKAOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	57,74	G G-J 22608 22609 22605 22606 22622	<b>L2</b>
<b>236</b> 23601 23623 23624 23603 23604 23605 23606 23607 23611 23608 23609 23610 23622	<b>DONOSTIAKO ERTZAIN-ETXEA</b>	55,87	G G-J 23606 23607 23609 23610 23622	<b>L2</b>
<b>228</b> 22801 22823 22824 22804 22805 22806 22807 22831 22808 22809 22810 22822	<b>GETXOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	55,76	G G-J 22809 22810 22806 22807 22822	<b>L2</b>



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>219</b>				
21901	<b>LAUDIOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	52,37	G	<b>L2</b>
21923			G-J	
21903			21907	
21904			21909	
21905			21905	
21906			21906	
21910			21922	
21907				
21909				
21922				
<b>405</b>				
40501	<b>ERAIKINEN SEGURTASUNERAKO UNITATEA</b>	51,43	G	<b>L2</b>
40506			G-J	
40503			40505	
40507			40504	
40504				
40505				
<b>409</b>				
40931	<b>ZAINTZA ETA ERRESKATE UNITATEA</b>	51,43		<b>L2</b>
40903				
40905				
40923				
40906				
40907			G	
40908			G-J	
40909			40908	
40910			40910	
40911			40912	
40912				
40922				
40915				
40916				
40917				
40918				
40920				

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>701</b> 70101 70102 70103 70110 70104 70105 70106 70107 70108 70109	<b>ERAKUNDE HARREMANETARAKO ETA KOMUNIKAZIORAKO ZERBITZUA</b>	51,43	G G-J 70106 70107 70108 70109	<b>L2</b>
<b>702</b> 70201 70202 70203	<b>PRESTAKUNTZA KOORDINATZEKO ZERBITZUA</b>	51,43	G G-J 70202 70203	<b>L2</b>
<b>306</b> 30601 30602 30603 30604 30605 30610 30611 30620 30621	<b>JOKO ETA IKUSKIZUN UNITATEA</b>	51,43	G G-J 30604 30610 30605 30611 30620 30621	<b>L2</b>
<b>251</b> 25101 25110 25111 25112	<b>SEGURTASUN PRIBATUA</b>	51,43	G G-J 25111 25112	<b>L2</b>



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>213</b> 21301 21323 21324 21303 21304 21305 21306 21307 21308 21309	<b>BIZKAIKO TRAFIKOKO LURRALDE UNITATEA</b>	46,47	G G-J 21305 21306 21308 21309	<b>L2</b>
<b>217</b> 21701 21703 21711 21710	<b>FORALEN ATALA</b>	46,47	G G-J 21711 21710	<b>L2</b>
<b>222</b> 22201 22223 22224 22204 22205 22206 22207 22208 22209 22210 22222	<b>BASAURIKO ERTZAIN-ETXEA</b>	42,35	G G-J 22209 22210 22207 22206 22222	<b>L2</b>
<b>220</b> 22011 22023 22024 22013 22014 22015 22016 22017 22018 22019 22020 22021 22022	<b>GASTEIZKO ERTZAIN-ETXEA</b>	40,63	G G-J 22021 22020 22017 22016 22022	<b>L2</b>

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>223</b>	<b>COMISARÍA BILBAO BILBOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	38,96	G G-J 22309 22310 22306 22307 22322	<b>L2</b>
22301				
22323				
22324				
22303				
22304				
22305				
22306				
22307				
22311				
22308				
22309				
22310				
22322				
<b>229</b>	<b>MUSKIZKO ERTZAIN-ETXEA</b>	39,43	G G-J 22906 22907 22909 22910 22922	<b>L2</b>
22901				
22923				
22924				
22904				
22905				
22906				
22907				
22931				
22908				
22909				
22910				
22922				
<b>212</b>	<b>ARABAKO TRAFIKOKO LURRALDE UNITATEA</b>	38,38	G G-J 21205 21206 21208 21209	<b>L2</b>
21201				
21223				
21224				
21203				
21204				
21205				
21206				
21207				
21208				
21209				



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>215</b> 21501 21511 21503 21504 21505 21506	<b>MIÑOIEN ATALA</b>	38,38	G G-J 21505 21506	<b>L2</b>
<b>221</b> 22101 22111 22103 22104 22105 22106 22110 22107 22109 22122	<b>BALMASEDAKO ERTZAIN-ETXEA</b>	36,82	G G-J 22107 22109 22105 22106 22122	<b>L2</b>
<b>231</b> 23101 23123 23124 23103 23104 23105 23106 23131 23107 23108 23109 23122	<b>SESTAOKO ERTZAIN-ETXEA</b>	36,58	G G-J 23105 23106 23108 23109 23122	<b>L2</b>
<b>218</b> 21801 21823 21803 21804 21805 21806 21810 21807 21809 21822	<b>GUARDIAKO ERTZAIN-ETXEA</b>	30,01	G G-J 21806 21805 21807 21809 21822	<b>L2</b>

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>205</b> 20531 20532 20533	<b>GIPUZKOAKO LURRALDEKO INTELISTENTZIA BULEGOA</b>	65,32	G	L
<b>205</b> 20541 20542 20543 20544 20545 20546 20547	<b>GIPUZKOAKO LURRALDEKO IKERKETA KRIMINALEKO ZERBITZUA</b>	65,32	G	L3
<b>300</b> 30011	<b>IKERKETA KRIMINALEKO ALORREKO BURUTZA</b>	51,43	G	L3
<b>304</b> 30431 30432 30433 30434 30435 30436 30437 30438 30439 30440 30441 30442 30443 30444 30445 30446 30447 30448 30449 30450	<b>IKERKETA KRIMINALEKO ETA POLIZIA JUDIZIALEKO BURUTZA</b>	51,43	G	L3
<b>601</b> 60121 60122 60103 60106 60108 60111	<b>BARNE ARAZOETARAKO ZERBITZUA</b>	51,43	G	L3





## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>703</b>				
70301				
70302				
70303				
70304				
70305	<b>IDAZKARITZA NAGUSIA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
70306				
70307				
70308				
70309				
70310				
70311				
<b>200</b>				
20031	<b>TRAFIKOKO BURUTZA NAGUSIA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
<b>200</b>				
20041	<b>EKINTZEN PLANGINTZARAKO ETA AZPIEGITUREN BABESERAKO ZERBITZUA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
20042				
20045				
20043				
20044				
<b>401</b>				
40101	<b>BRIGADA MUGIKORRAREN UNITATEA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
40102				
40103				
40107				
40108				
40114				
40115				
40116				
40117				
<b>406</b>				
40601	<b>ERTZAINOR UNITATEA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
40605				
40603				
40604				
<b>407</b>				
40701	<b>ESKU-HARTZE UNITATEA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
40703				
40704				
40705				

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>408</b> 40811 40812 40803 40804 40805	<b>BABES ETA SEGURTASUN UNITATEA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
<b>801</b> 80101 80102 80103 80104 80105 80106 80107 80108	<b>INTELIGENTZIA BULEGO NAGUSIA</b>	51,43	G	<b>L3</b>
<b>204</b> 20431 20432 20433	<b>BIZKAIKO LURRALDEKO INTELIGENTZIA BULEGOA</b>	46,47	G	<b>L3</b>
<b>204</b> 20441 20442 20443 20444 20445 20446	<b>BIZKAIKO LURRALDEKO IKERKETA KRIMINALEKO ZERBITZUA</b>	46,47	G	<b>L3</b>
<b>203</b> 20331 20332 20333	<b>ARABAKO LURRALDEKO INTELIGENTZIA BULEGOA</b>	38,38	G	<b>L3</b>
<b>203</b> 20341 20342 20343 20344 20345 20346	<b>ARABAKO LURRALDEKO IKERKETA KRIMINALEKO ZERBITZUA</b>	38,38	G	<b>L3</b>



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>205</b> 20551 20552 20555 20553 20554	<b>GIPUZKOAKO LURRALDEKO HERRITARREN BABESERAKO ZERBITZUA</b>	65,32	O G	<b>L4</b>
<b>203</b> 20301 20318 20309 20304 20310 20308 20319 20320 20321	<b>ARABAKO LURRALDE BURUTZA</b>	38,38	O G 20319 20320	<b>L4</b>
<b>205</b> 20501 20514 20509 20504 20510 20508	<b>GIPUZKOAKO LURRALDE BURUTZA</b>	65,32	O	<b>L4</b>
<b>100</b> 10011	<b>ERTZAINZAREN BURUTZA</b>	51,43	O	<b>L4</b>
<b>200</b> 20021	<b>HERRITARREN BABESERAKO ALORRA</b>	51,43	O	<b>L4</b>
<b>420</b> 42001 42002 42003 42004	<b>LAGUNTZA TAKTIKOKO BURUTZA NAGUSIA</b>	51,43	O	<b>L4</b>
<b>430</b> 43001 43002 43003 43004 43005	<b>ERAKUNDEEN SEGURTASUNERAKO BURUTZA NAGUSIA</b>	51,43	O	<b>L4</b>

## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA	UNITATEA	IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>305</b>				
30598				
30599				
30503				
30510				
30514				
30513				
30511				
30520				
30521				
30530				
30531				
30540	<b>POLIZIA ZIENTIFIKOAREN BURUTZA</b>	51,43	O	<b>L4</b>
30541				
30550				
30551				
30552				
30560				
30561				
30570				
30571				
30573				
30580				
30581				
30590				
30591				
<b>204</b>				
20401				
20414				
20409	<b>BIZKAIKO LURRALDE BURUTZA</b>	46,47	O	<b>L4</b>
20404				
20410				
20411				
20415				
<b>204</b>	<b>BIZKAIKO LURRALDEKO HERRITARREN BABESERAKO ZERBITZUA</b>	46,47	O	<b>L4</b>
20451				
203	<b>ARABAKO LURRALDEKO HERRITARREN BABESERAKO ZERBITZUA</b>	38,38	O	<b>L4</b>
20351				



## 5. ERANSKINAK

### 5.2 Ertzaintzaren unitateen sailkapena, hizkuntza-izaeraren arabera

KODEA		IND.	IZAERA	LEHENT.
<b>403</b>				
40301			O O	
40302			B	
40310	<b>LEHERGAILUAK INDARGABETZEKO UNITATEA</b>	51,43	40305	<b>L4</b>
40314			40306	
40305				
40303				
40306				

## 5. ERANSKINAK

### 5.3 Ertzain-etxeetako mugapeak

Indarrean dagoen Ertzaintzaren egitura onartu zuen Segurtasuneko sailburuaren 2013ko azaroaren 20ko Aginduak (2013ko abenduaren 9ko EHAA, 233. zk.). Ondoren, 2014ko martxoaren 10eko Aginduak lehenengoz aldatu zuen (2014ko martxoaren 17ko EHAA, 52. zk.); 2014ko urriaren 15eko Aginduak bigarrenaz (2014ko urriaren 22ko EHAA, 201. zk.) eta 2015eko urtarrilaren 23ko Aginduak (2015eko otsailaren 3ko EHAA, 22. zk.) hirugarrenaz.

Aipatutako aginduetan planteatutako berregituratze-baldintzak kontuan izanik eta Ertzaintzak zerbitzatzen duen gizarteari gehiago hurbiltzeko asmoz, ertzain-etxeetako mugapea hau da:

Ertzain-etxea	Lurralde-mugapea
<b>BALMASEDA</b>	Alonsotegi, Artzentaletas, Balmaseda, Karrantza, Galdames, Gordexola, Gueñes, Lanestosa, Sopena, Turtzioz eta Zalla
<b>BASAURI</b>	Basauri eta Etxebarri
<b>BILBO</b>	Bilbo
<b>DEBA-UROLA</b>	Antzuola, Aramaio, Aretxabaleta, Arrasate, Bergara, Elgeta, Eskoriatza, Ezkio-Itsaso, Legazpi, Leintz-Gatzaga, Oñati, Soraluze, Urretxu eta Zumarraga
<b>DONOSTIA</b>	Donostia
<b>DURANGO</b>	Abadiño, Amorebieta-Etxano, Arantzazu, Areatza, Artea, Atxondo, Bedia, Berriz, Dima, Durango, Elorrio, Garai, Igorre, Iurreta, Izurtza, Lemoa, Mañaria, Otxandio, Ubide, Zaldibar eta Zeanuri
<b>EIBAR</b>	Deba, Eibar, Elgoibar, Ermua, Mallabia, Mendaro eta Mutriku
<b>ERANDIO</b>	Derio, Erandio, Larrabetzu, Leioa, Lezama, Loiu, Sondika eta Zamudio
<b>ERRETERIA</b>	Lezo, Oiartzun, Pasaia eta Erreteria
<b>GALDAKAO</b>	Arrigorriaga, Galdakao, Ugao-Miraballes, Zaratamo eta Zeberio
<b>GASTEIZ</b>	Dulantzi, Armiñon, Arratzua-Ubarrundia, Asparrena, Barrundia, Kuartango, Burgelu, Iruña Oka, Iruraiz-Gauna, Lantaron, Legutio, Erriberagoitia, Erribera Beitia, Gesaltza Añana, Agurain, Donemiliaga, Urkabustaiz, Gaubea, Gasteiz, Zalduondo, Zigoitia eta Zuia
<b>GERNIKA</b>	Ajangiz, Arratzu, Arrieta, Bakio, Bermeo, Busturia, Ea, Elantxobe, Ereño, Errigoiti, Forua, Fruiz, Gamiz-Fika, Gatika, Gauteziz Arteaga, Gernika-Lumo, Ibarrangelu, Kortezubi, Laukiz, Lemoiz, Maruri-Jatabe, Mendata, Meñaka, Morga, Mundaka, Mungia, Murueta, Muxika, Nabarniz eta Sukarrieta



## 5. ERANSKINAK

### 5.3 Ertzain-etxeetako mugapeak

Ertzain-etxea	Lurralde-mugapea
<b>GETXO</b>	Barrika, Berango, Getxo, Gorniz, Plentzia, Sopela eta Urduliz
<b>GUARDIA</b>	Arraia-Maeztu, Mañueta, Berantevilla, Bernedo, Kanpezu, Eltziego, Bilar, Kripan, Bastida, Lagran, Guardia, Lantziego, Lapuebla de Labarca, Leza, Moreda, Navaridas, Oion, Urizaharra, Samaniego, Harana, Eskuernaga, lekora eta Zanbrana
<b>HERNANI</b>	Aduna, Alkiza, Andoain, Asteasu, Astigarraga, Hernani, Larraul, Lasarte-Oria, Urnieta, Usurbil, Villabona eta Zizurkil
<b>IRUN</b>	Hondarribia eta Irun
<b>LAUDIO</b>	Amurrio, Arakaldo, Arrankudiaga, Artziniega, Aiara, Laudio, Okondo, Urduña eta Orozko
<b>MUSKIZ</b>	Abanto Zierbena, Muskiz, Ortuella, Portugalete, Santurtzi eta Zierbena
<b>ONDARROA</b>	Amoroto, Aulesti, Berriatua, Etxebarria, Gizaburuaga, Ispaster, Lekeitio, Markina-Xemein, Mendexa, Munitibar -Arbatzegi Gerrikaitz- eta Ondarroa
<b>ORIA</b>	Abaltzisketa, Albiztur, Alegia, Alzaga, Altzo, Amezketa, Anoeta, Arama, Ataun, Baliarrain, Beasain, Belauntza, Berastegi, Berrobi, Elduain, Gabiria, Gaintza, Gaztelu, Hernialde, Ibarra, Idiazabal, Irura, Ikaztegieta, Itsasondo, Lazkao, Leaburu, Legorreta, Lizartza, Mutiloa, Olaberria, Ordizia, Orendain, Oresa, Ormaiztegi, Segura, Tolosa, Zaldibia, Zegama eta Zerain
<b>SESTAO</b>	Barakaldo, Sestao eta Trapagaran
<b>UROLA-KOSTA</b>	Aia, Aizarnazabal, Azkoitia, Azpeitia, Beizama, Bidania-Goiatz, Getaria, Errezil, Orio, Zarautz, Zestoa eta Zumaia

## 5. ERANSKINAK

### 5.4 Konpromiso ekonomikoa

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko II. Plana gauzatzeko, ezinbestekoa da aurrekontua izatea. Aurreko planak, lehendabizi, Ertzaintzan hizkuntza politikak kudeatzeko aurrekontua ezarri zuen. Aurrekontu horri esker, azken bost urteotan Ertzaintzaren hizkuntza planifikazioaren esparruan, hainbat ekintza gauzatu eta hainbat aurrerapauso eman dira.

Besteak beste, eguneroko polizien lanean euskaren erabilera laguntzeko eta hobetzeko indarrean jarri zen ELEBI Ertzaintza programa, era berean, Ertzaintzaren terminologia, dokumentazioa eta polizia-aplikazioak estandarizatzeko bide korapilatsuan lehen urratsak eman dira, azkenik, ezin ahaztu, Ertzaintzaren euskalduntze bidearen alde egin diren ahaleginak. Esaldi batekin laburbilduz, aurrekontu hauekin euskal herritarrei zerbitzu hobea eman eta Ertzaintza barruan gero eta gehiago diren euskaldunei arreta emateko gai izango den polizia-erakundea lortu nahi da.

Horregatik, bigarren plan honek, aurrekoaren bidetik jarraituz, datozen bost urteotan Ertzaintzan hizkuntza politikak burutzeko konpromiso ekonomikoa hartu du. Aurrekontu honekin, orain arteko neurriekin jarraitzeaz gain, Ertzaintzak euskararekin duen konpromisoa eta euskararen beraren erabilera indartuko duten neurri berriak hartuko ditu.

Ondoko laukian 2015. urterako hartu zen konpromiso ekonomikoa (aurreko planean azaltzen zirenak) 2018rako hartu denarekin alderatzen da.

AURREKONTUAK			
2015		2018	
Atala	Guztira	Atala	Guztira
Euskara ikastaroak lanorduan	<b>531.817,99</b>	Euskara ikastaroak lanorduan	<b>750.000</b>
Euskara ikastaroak lanorduz kanpo	<b>75.000</b>	Euskara ikastaroak lanorduz kanpo	<b>400.000</b>
Hizkuntza-plangintza (polizia terminologia, hizkuntza paisaia, polizia agirien estandarizazioa, ELEBI Ertzaintza)	<b>291.000</b>	Hizkuntza-plangintza (Aurreko planaren ebaluazioa, Ertzaintzaren egoera soziolinguistikoaren diagnostiko kualitatiboa egin, plan berria prestatu)	<b>100.000</b>
		Hizkuntza-plangintza (polizia terminologia, hizkuntza paisaia, polizia agirien estandarizazioa)	<b>75.000</b>
		Hizkuntza-plangintza (ELEBI Ertzaintza)	<b>320.000</b>
Komunikazioa	<b>75.000</b>		
Euskara erabiltzen laguntzeko tresnen garapena	<b>50.000</b>		
<b>Guztira</b>	<b>1.027.817,99</b>	<b>Guztira</b>	<b>1.645.000</b>